

Сістэма стандартаў па інфармацыі, бібліятэчнай і  
выдавецкай справе

## **ВЫДААННІ. АСНОЎНЫЯ ВІДЫ**

Тэрміны і азначэнні

Система стандартов по информации, библиотечному и  
издательскому делу

## **ИЗДАНИЯ. ОСНОВНЫЕ ВИДЫ**

Термины и определения

(ГОСТ 7.60-2003, IDT)

Выданне афіцыйнае

БЗ 12-2004



### **Прадмова**

1 ПАДРЫХТАВАНЫ Ўстановай «Нацыянальная кніжная палата Беларусі»  
УНЕСЕНЫ Міністэрствам інфармацыі Рэспублікі Беларусь

2 ЗАЦВЕРДЖАНЫ І ЎВЕДЗЕНЫ Ў ДЗЕЯННЕ пастановай Дзяржстандарта Рэспублікі Беларусь ад 20 студзеня 2005 г. № 2

3 Дадзены стандарт ідэнтычны міждзяржаўнаму стандарту ГОСТ 7.60-2003 «Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Издания. Основные виды. Термины и определения»

Дадзены стандарт дапоўнены тэрмінамі і азначэннямі на беларускай мове

4 Міждзяржаўны стандарт распрацаваны Расійскай кніжнай палатай Міністэрства Расійскай Федэрацыі па справах друку, тэлерадыёвяшчання і сродкаў масавых камунікацый і Міждзяржаўным тэхнічным камітэтам па стандартызацыі МКТ 191 «Навукова-тэхнічная інфармацыя, бібліятэчная і выдавецкая справа»

Афіцыйны экзэмпляр міждзяржаўнага стандарта, на аснове якога падрыхтаваны дадзены дзяржаўны стандарт, і экзэмпляры стандартаў, на якія дадзены спасылкі, знаходзяцца ў БелДІСС

Ступень адпаведнасці – ідэнтычная (IDT)

5 УЗАМЕН СТБ 7.60-93

Дадзены стандарт не можа быць тыражаваны і распаўсюджаны без дазволу Дзяржстандарта Рэспублікі Беларусь

---

Выдадзены на беларускай мове

## Змест

Уводзіны .....	IV
1 Галіна прымянення.....	1
2 Нарматыўныя спасылкі .....	1
3 Тэрміны і азначэнні.....	1
3.1 Агульныя паняцці.....	1
3.2 Віды выданняў .....	2
3.2.1 Віды выданняў па перыядычнасці.....	2
3.2.2 Віды выданняў па складу асноўнага тэксту.....	3
3.2.3 Віды выданняў па знакавай прыродзе інфармацыі. Віды выяўленчых выданняў.....	3
3.2.4 Віды неперыядычных выданняў .....	6
3.2.4.1 Віды выданняў па мэтаваму прызначэнню .....	6
3.2.4.2 Віды выданняў па чытацкаму адрасу .....	8
3.2.4.3 Віды выданняў па характару інфармацыі.....	9
3.2.4.4 Віды выданняў па характару аналітыка-сінтэтычнай перапрацоўкі інфармацыі .....	16
3.2.4.5 Віды выданняў па арыгінальнасці зместу .....	17
3.2.4.6 Віды выданняў па спосабу арганізацыі твораў .....	18
3.2.4.7 Віды друкаваных выданняў па аб'ёму .....	19
3.2.4.8 Віды выданняў па паўторнасці выпуску.....	20
3.2.5 Віды перыядычных выданняў і выданняў, што прадаўжаюцца.....	21
3.2.6 Віды друкаваных выданняў па матэрыяльнай канструкцыі.....	25
3.2.7 Віды друкаваных выданняў па фармату.....	27
3.2.8 Віды друкаваных выданняў па характару афармлення і спосабу паліграфічнага выканання .....	27
3.2.9 Віды выданняў па прыналежнасці аўтару, выдаўцу.....	28
3.2.10 Віды выданняў па характару абарачэння.....	29
3.2.11 Віды выданняў, якія выпушчаны ў гонар якой-небудзь падзеі або асобы.....	30
4 Алфавітны паказальнік тэрмінаў на беларускай мове .....	31
5 Алфавітны паказальнік тэрмінаў на рускай мове .....	37
6 Алфавітны паказальнік тэрмінаў на нямецкай мове .....	43
7 Алфавітны паказальнік тэрмінаў на англійскай мове.....	47
8 Алфавітны паказальнік тэрмінаў на французскай мове .....	51

## Уводзіны

Устаноўленыя ў дадзеным стандарце тэрміны размешчаны ў сістэматычным парадку і адлюстроўваюць сістэму паняццяў у галіне кнігавыдання.

Для кожнага паняцця ўстаноўлены адзін стандартызаваны тэрмін.

Тэрміны і азначэнні прыведзены паралельна на беларускай і рускай мовах.

Недапушчальныя да прымянення тэрміны-сінонімы прыведзены ў круглых дужках пасля стандартызаванага тэрміна і пазначаны паметай «Ндп».

У стандарце прыведзены алфавітныя паказальнікі тэрмінаў на беларускай, рускай, нямецкай, англійскай і французскай мовах.

Тэрміны прыведзены з указаннем нумароў артыкулаў-індэксаў, якія паказваюць месца кожнага тэрміна ў лагічнай сістэме стандарта.

Прыведзеныя ў стандарце азначэнні можна пры неабходнасці змяняць: уводзіць у іх вытворныя прыметы, раскрываць значэнні выкарыстоўваемых у іх тэрмінаў, указваць аб'екты, якія ўваходзяць у аб'ём вызначаемых паняццяў. Змяненні не павінны парушаць аб'ём і змест паняццяў, якія вызначаны ў дадзеным стандарце.

У стандарце прыведзены іншамоўныя эквіваленты стандартызаваных тэрмінаў на нямецкай (de), англійскай (en) і французскай (fr) мовах.

Стандартызаваныя тэрміны набраны паўтлустым шрыфтам, дапушчальныя тэрміны-сінонімы – светлым, рэдакцыйныя змяненні і недапушчальныя тэрміны-сінонімы – курсівам.

---

**ДЗЯРЖАЎНЫ СТАНДАРТ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ**


---

**Сістэма стандартаў па інфармацыі, бібліятэчнай і выдавецкай справе  
ВЫДАННІ. АСНОЎНЫЯ ВІДЫ  
Тэрміны і азначэнні**

**Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу  
ИЗДАНИЯ. ОСНОВНЫЕ ВИДЫ  
Термины и определения**

System of standards on information, librarianship and publishing.  
Publications. Basic types.  
Terms and definitions

---

Дата ўвядзення 2005-08-01

**1 Галіна прымянення**

Дадзены стандарт устанаўлівае тэрміны і азначэнні паняццяў, якія прымяняюцца ў галіне кнігавыдання.

Стандарт абавязковы для ўсіх арганізацый, прадпрыемстваў, устаноў і іншых юрыдычных асоб, якія займаюцца выдавецкай дзейнасцю.

**2 Нарматыўныя спасылкі**

У дадзеным стандарце выкарыстаны спасылкі на наступныя нарматыўныя дакументы:

СТБ ГОСТ 7.0-2004 Сістэма стандартаў па інфармацыі, бібліятэчнай і выдавецкай справе. Інфармацыйна-бібліяграфічная дзейнасць, бібліяграфія. Тэрміны і азначэнні

ГОСТ 7.83-2001 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Электронные издания. Основные виды и выходные сведения

**3 Тэрміны і азначэнні****3.1 Агульныя паняцці**

**3.1.1 выданне** (Ндп. *назва, публікацыя, тыраж, экзэмпляр*): de Ausgabe  
Документ, які прызначаны для распаўсюджвання змешчанай ў ім en publication, edition  
інфармацыі, прайшоў рэдакцыйна-выдавецкую апрацоўку, самастойна fr publication, édition  
аформлены, мае выхадныя звесткі.

Заўвага – Пад дакументам разумеюць зафіксаваную на матэрыяльным носьбіце інфармацыю з рэквізітамі, якія дазваляюць яе ідэнтыфікаваць

**издание** (Ндп. *название, публикация, тираж, экземпляр*): Документ, предназначенный для распространения содержащейся в нем информации, прошедший редакционно-издательскую обработку, самостоятельно оформленный, имеющий выходные сведения.

Примечание – Под документом понимается зафиксированная на материальном носителе информация с реквизитами, позволяющими ее идентифицировать

**3.1.1.1 друкаванае выданне:** Выданне, атрыманае друкаваннем або цісненнем, паліграфічна самастойна аформленае

**печатное издание:** Издание, полученное печатанием или тиснением, полиграфически самостоятельно оформленное

**3.1.1.2 электроннае выданне:** Выданне, для выкарыстання якога неабходны сродкі вылічальнай тэхнікі

**электронное издание:** Издание, для использования которого необходимы средства вычислительной техники

---

Выданне афіцыйнае

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

**3.1.2 видавецкая продукция:** Сукупнасць выданняў, якія намечаны да выпуску або выпушчаны выдаўцом (выдаўцамі).

Заўвага – Выдаўцом з’яўляецца юрыдычная (або фізічная) асоба, якая ажыццяўляе падрыхтоўку і выпуск выдання

**издательская продукция:** Совокупность изданий, намечаемых к выпуску или выпущенных издателем (издателями).

Примечание – Издателем является юридическое (или физическое) лицо, осуществляющее подготовку и выпуск издания

**3.1.3 від выдання:** Група выданняў, якая вылучана на аснове адной або некалькіх адметных прымет

**вид издания:** Группа изданий, выделенная на основе одного или нескольких отличительных признаков

**3.1.4 перыядычнасць:** Характарыстыка рэгулярнасці выхаду выдання, якая вызначаецца колькасцю яго нумароў або выпускаў за пэўны, строга фіксаваны прамежак часу

**периодичность:** Характеристика регулярности выхода издания, определяемая числом его номеров или выпусков за определенный, строго фиксированный промежуток времени

**3.1.5 мэтавае прызначэнне:** Характарыстыка выдання з пункту гледжання выконваемай ім грамадскай функцыі

**целевое назначение:** Характеристика издания с точки зрения выполняемой им общественной функции

**3.1.6 характар інфармацыі:** Комплекс прымет, якія адлюстроўваюць жанравыя і іншыя асаблівасці твора, што змяшчаецца ў выданні

**характер информации:** Комплекс признаков, отражающих жанровые и иные особенности произведения, содержащегося в издании

**3.1.7 матэрыяльная канструкцыя выдання:** Форма выдання як прадмета, што склалася гістарычна і характарызуецца сумай выдавецкіх і паліграфічных прымет, якія не залежаць ад зместу выдання

**материальная конструкция издания:** Исторически сложившаяся форма издания как предмета, которая характеризуется суммой издательских и полиграфических признаков, не зависящих от содержания издания

**3.1.8 афармленне выдання:** Перадача зместу твора і мэтавага прызначэння выдання ў адзінай і цэласнай кампазіцыі выдання з дапамогай па-мастацку асэнсаваных паліграфічных сродкаў

**оформление издания:** Выражение содержания произведения и целевого назначения издания в единой и целостной композиции издания с помощью художественно осмысленных полиграфических средств

de Druckproduktion  
en publisher's output,  
printed matter  
fr production éditoriale

de Periodizität  
en periodicity

de Gestaltung der Aus-  
gabe  
en design of publication,  
lay-out  
fr parure du livre,  
présentation d'une  
publication

## 3.2 Віды выданняў

### 3.2.1 Віды выданняў па перыядычнасці

**3.2.1.1 непэрыядычнае выданне:** Выданне, якое выходзіць аднаразова, не мае працягу

**непериодическое издание:** Издание, выходящее однократно, не имеющее продолжения

**3.2.1.2 серыяльнае выданне:** Выданне, якое выходзіць на працягу не ўстаноўленага загадзя часу, як правіла, нумараванымі і (або) датаванымі выпускамі (тамамі), што маюць аднолькавыя заглавак

**серияльное издание:** Издание, выходящее в течение времени, продолжительность которого заранее не установлена, как правило, нумерованными и (или) датированными выпусками (томами), имеющими одинаковое заглавие

de nichtperiodische Aus-  
gabe  
en non-periodical edition  
fr édition non périodique  
de Serialausgabe, Fol-  
gedruckwerke  
en serial  
fr sérial

<p><b>3.2.1.3 перыядычнае выданне:</b> Серыяльнае выданне, якое выходзіць праз пэўныя прамежкі часу, як правіла, з пастаяннай для кожнага года колькасцю нумароў (выпускаў), аднатыпна аформленымі нумараванымі і (або) датаванымі выпускамі, што маюць аднолькавы заглавак і не паўтараюцца па зместу.</p>	de en fr	Periodikum periodical périodique
<p>Заўвага – Перыядычныя выданні могуць быць штодзённымі, штотыднёвымі, штомесячнымі, штоквартальнымі, штогоднімі</p>		
<p><b>периодическое издание:</b> Серийное издание, выходящее через определенные промежутки времени, как правило, с постоянным для каждого года числом номеров (выпусков), не повторяющимися по содержанию, однотипно оформленными нумерованными и (или) датированными выпусками, имеющими одинаковое заглавие.</p>		
<p>Примечание – Периодические издания могут быть ежедневными, еженедельными, ежемесячными, ежеквартальными, ежегодными</p>		
<p><b>3.2.1.4 выданне, што прадаўжаецца:</b> Серыяльнае выданне, якое выходзіць праз няпэўныя прамежкі часу, па меры назапашвання матэрыялу, аднатыпна аформленымі, нумараванымі і (або) датаванымі выпускамі, што маюць агульны заглавак і не паўтараюцца па зместу</p>	de en fr	fortlaufende Ausgabe serial édition continue
<p><b>продолжающееся издание:</b> Серийное издание, выходящее через неопределенные промежутки времени, по мере накопления материала, не повторяющимися по содержанию, однотипно оформленными, нумерованными и (или) датированными выпусками, имеющими общее заглавие</p>		
<p><b>3.2.2 Віды выданняў па складу асноўнага тэксту</b></p>		
<p><b>3.2.2.1 манавыданне:</b> Выданне, якое змяшчае адзін твор <b>моноиздание:</b> Издание, содержащее одно произведение</p>	de en fr	Einzelwerkausgabe monoedition monoédition
<p><b>3.2.2.2 зборнік:</b> Выданне, якое змяшчае шэраг твораў. Заўвага – У залежнасці ад перыядычнасці адрозніваюць неперыядычны, перыядычны зборнік і зборнік, што прадаўжаецца</p>	de en fr	Sammelwerk symposium, collection recueil
<p><b>сборник:</b> Издание, содержащее ряд произведений. Примечание – В зависимости от периодичности различают непериодический, периодический и продолжающийся сборник</p>		
<p><b>3.2.2.3 дайджэст:</b> Зборнік, які змяшчае найбольш цікавыя матэрыялы, перадрукаваныя з іншых выданняў <b>дайджест:</b> Сборник, содержащий наиболее интересные материалы, перепечатанные из других изданий</p>	de en fr	Sammelwerk digest résumé, abrégé, condensé
<p><b>3.2.3 Віды выданняў па знакавай прыродзе інфармацыі. Віды выяўленчых выданняў</b></p>		
<p><b>3.2.3.1 тэкставае выданне:</b> Выданне, большасць аб'ёму якога складае слоўны, лічбавы, іерагліфічны, у выглядзе формул або змешаны тэкст. Заўвага – Тэкставыя выданні, у якіх выкарыстоўваюць некалькі моў, называюцца мнагамоўнымі</p>	de en fr	Textausgabe printed text édition de texte
<p><b>текстовое издание:</b> Издание, большую часть объема которого занимает словесный, цифровой, иероглифический, формульный или смешанный текст.</p>		
<p>Примечание – Текстовые издания, в которых используют несколько языков, называются многоязычными</p>		
<p><b>3.2.3.2 картаграфічнае выданне:</b> Выданне, большасць аб'ёму якога складае картаграфічны твор (творы) <b>картографическое издание:</b> Издание, большую часть объема которого занимает картографическое произведение (произведения)</p>	de en fr	kartographische Ausgabe cartographic edition édition cartographique

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

<p><b>3.2.3.2.1 карта:</b> Картаграфічне ліставое выданне, якое змяшчае карту, што займае ўсю плошчу аркуша</p> <p><b>карта:</b> Картографическое листовое издание, содержащее карту, занимающую всю площадь листа</p>	de en fr	Karte map carte
<p><b>3.2.3.2.2 карта-схема:</b> Картаграфічне ліставое выданне, якое змяшчае карту са спрошчана-абагульненым відарысам элементаў зместу</p> <p><b>карта-схема:</b> Картографическое листовое издание, содержащее карту с упрощенно-обобщенным изображением элементов содержания</p>	de en fr	schematische Karte schematic map carte-croquis
<p><b>3.2.3.3 нотнае выданне</b> (Ндп. <i>музычнае выданне</i>): Выданне, большасць аб'ёму якога складае нотны запіс музычнага твора (твораў)</p> <p><b>нотное издание</b> (Ндп. <i>музыкальное издание</i>): Издание, большую часть объема которого занимает нотная запись музыкального произведения (произведений)</p>	de en fr	Musikalien printed music édition de musique
<p><b>3.2.3.4 выданне са шрыфтам Брайля:</b> Выданне, надрукаванае асобым шрыфтам для сляпых (шрыфт Брайля)</p> <p><b>издание со шрифтом Брайля:</b> Издание, напечатанное особым шрифтом для слепых (шрифт Брайля)</p>		
<p><b>3.2.3.5 выяўленчае выданне</b> (Ндп. <i>выяўленчая прадукцыя, друкаваная графіка, графічнае выданне</i>): Выданне, большасць аб'ёму якога займае відарыс.</p> <p>Заўвага – Пад відарысам разумеюць ўзнаўленне жывапіснага, графічнага, скульптурнага твора, спецыяльнай або мастацкай фатаграфіі і графічных работ</p> <p><b>изоиздание</b> (Ндп. <i>изопродукция, печатная графика, графическое издание</i>): Издание, большую часть объема которого занимает изображение.</p> <p>Примечание – Под изображением понимается воспроизведение живописного, графического, скульптурного произведения, специальной или художественной фотографии и графических работ</p>	de en fr	Kunstaussgabe graphic edition édition d'art, livre d'art, édition en forme de livre
<p><b>3.2.3.5.1 альбом:</b> Кніжнае або камплектнае ліставое выяўленчае выданне, як правіла, з тлумачальным тэкстам</p> <p><b>альбом:</b> Книжное или комплектное листовое изоиздание, имеющее, как правило, пояснительный текст</p>	de en fr	Album landscape, album album
<p><b>3.2.3.5.1.1 тэхнічны альбом:</b> Альбом, у якім змяшчаюцца чарцяжы, тэхнічныя рысункі і фатаграфіі, схемы, графікі, планы</p> <p><b>технический альбом:</b> Альбом, в котором содержатся чертежи, технические рисунки и фотографии, схемы, графики, планы</p>		
<p><b>3.2.3.5.1.2 фотаальбом:</b> Альбом, у якім змяшчаюцца рэпрадукцыі фотавідарысаў, спецыяльна вырабленых для дадзенага выдання або падобраных з іншых выданняў і архіўных матэрыялаў</p> <p><b>фотоальбом:</b> Альбом, в котором содержатся репродукции фотографий, специально изготовленных для данного издания или подобранных из других изданий и архивных материалов</p>	de en	Photoband fotoalbum
<p><b>3.2.3.5.1.3 мастацкі альбом:</b> Альбом, у якім змяшчаюцца рэпрадукцыі твораў мастацтва або арыгінальныя (аўтарскія) графічныя работы</p> <p><b>художественный альбом:</b> Альбом, в котором содержатся репродукции произведений искусства или оригинальные (авторские) графические работы</p>	de en	Kunstband artistic album
<p><b>3.2.3.5.2 атлас:</b> Альбом, які змяшчае відарысы розных аб'ектаў і прызначаны для вучэбных або практычных мэт</p> <p><b>атлас:</b> Альбом, содержащий изображения различных объектов, служащий для учебных или практических целей</p>	de en fr	Atlas atlas atlas
<p><b>3.2.3.5.2.1 анатамічны атлас:</b> Атлас з відарысам органаў і частак чалавечага цела</p> <p><b>анатомический атлас:</b> Атлас с изображением органов и частей человеческого тела</p>		



<b>3.2.3.5.2.2 астранамічны атлас:</b> Атлас карт зоркавага неба		
<b>астрономический атлас:</b> Атлас карт звездного неба		
<b>3.2.3.5.2.3 батанічны атлас:</b> Атлас з відарысам раслін і картамі арэалаў іх распаўсюджання		
<b>ботанический атлас:</b> Атлас с изображением растений и картами ареалов их распространения		
<b>3.2.3.5.2.4 геаграфічны атлас:</b> Атлас геаграфічных карт		
<b>географический атлас:</b> Атлас географических карт		
<b>3.2.3.5.2.5 заалагічны атлас:</b> Атлас з відарысам жывёл і картамі арэалаў іх распаўсюджання		
<b>зоологический атлас:</b> Атлас с изображением животных и картами ареалов их распространения		
<b>3.2.3.5.2.6 лінгвістычны атлас:</b> Атлас з відарысам зон рассялення разнамоўных народаў свету, распаўсюджання моў і дыялектаў		
<b>лингвистический атлас:</b> Атлас с изображением зон расселения разноразных народов мира, распространения языков и диалектов		
<b>3.2.3.5.2.7 медыцынскі атлас:</b> Атлас з відарысам зон паталагічных з'яў у арганізме чалавека, картамі распаўсюджання захворванняў і ўзбуджальнікаў хвароб		
<b>медицинский атлас:</b> Атлас с изображением патологических явлений в организме человека, картами распространения заболеваний и возбудителей болезней		
<b>3.2.3.5.3 выяўленчая паштоўка:</b> Паштоўка, адзін бок якой змяшчае відарыс (малюнак, фатаграфію, мастацкую рэпрадукцыю), а другі можа быць выкарыстаны для тэксту, што растлумачвае відарыс, або пісьма	de en	Kunstpostkarte picture-card
<b>изобразительная открытка:</b> Открытка, одна сторона которой содержит изображение (рисунок, фотографию, художественную репродукцию), а другая может быть использована для текста, поясняющего изображение, или письма		
<b>3.2.3.5.4 выяўленчы плакат:</b> Плакат, які змяшчае малюнак, фатаграфію, мантаж або які-небудзь спецыяльны відарыс з невялікім тлумачальным тэкстам або без тэксту		
<b>изобразительный плакат:</b> Плакат, содержащий рисунок, фотографию, монтаж или какое-нибудь специальное изображение с небольшим пояснительным текстом или без текста		
<b>3.2.3.5.5 гравюра:</b> Ліставое выяўленчае выданне, якое ўяўляе сабой чорна-белы, двух- або шматкаляровы адбітак з гравіраванага відарыса на паперы або іншым матэрыяле	de en fr	Gravüre engraving gravure
<b>гравюра:</b> Листовое издание, представляющее собой черно-белый, двух- или многокрасочный оттиск с гравированного изображения на бумаге или другом материале		
<b>3.2.3.5.5.1 ксілаграфія:</b> Ліставое выяўленчае выданне, якое ўяўляе сабой адбітак з відарыса, гравіраванага на дрэве	de en fr	Xylographie xylography xylographie
<b>ксилография:</b> Листовое издание, представляющее собой оттиск с изображения, гравированного на дереве		
<b>3.2.3.5.5.2 лінагравюра:</b> Ліставое выяўленчае выданне, якое ўяўляе сабой адбітак з відарыса, гравіраванага на лінолеуме	de en fr	Linolschnitt lincut gravure sur linoléum
<b>линогравюра:</b> Листовое издание, представляющее собой оттиск с изображения, гравированного на линолеуме		
<b>3.2.3.5.5.3 літаграфія:</b> Ліставое выяўленчае выданне, якое ўяўляе сабой адбітак з відарыса, гравіраванага на камені	de en fr	Lithographie lithography lithographie
<b>литография:</b> Листовое издание, представляющее собой оттиск с изображения, гравированного на камне		

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

<p><b>3.2.3.5.5.4 афорт:</b> Ліставое выяўленчае выданне, якое ўяўляе сабой адбітак з друкарскай формы, атрыманай прадрапваннем відарыса ў спецыяльным слоі, што нанесены на метал, з далейшым траўленнем</p>	<p>de en</p>	<p>Radierung etching</p>
<p><b>офорт:</b> Листовое изоиздание, представляющее собой оттиск с печатной формы, получаемой процарапыванием изображения в специальном слое, нанесенном на металл, с последующим травлением</p>		
<p><b>3.2.3.5.5.5 эстамп:</b> Ліставое выяўленчае выданне, якое ўяўляе сабой адбітак з арыгінальнага графічнага твора, друкарская форма для якога выканана аўтарам</p>	<p>de en fr</p>	<p>Estampe print estampe</p>
<p><b>эстамп:</b> Листовое изоиздание, представляющее собой оттиск с оригинального графического произведения, печатная форма для которого выполнена автором</p>		
<p><b>3.2.3.5.6 мастацкая рэпрадукцыя:</b> Ліставое выяўленчае выданне, якое ўзнаўляе твор выяўленчага мастацтва або мастацкую фатаграфію</p>	<p>de en fr</p>	<p>Reproduktion reproduction reproduction</p>
<p><b>художественная репродукция:</b> Листовое изоиздание, воспроизводящее произведение изобразительного искусства или художественную фотографию</p>		
<p><b>3.2.3.5.6.1 алеаграфія:</b> Ліставое выяўленчае выданне, якое ўяўляе сабой паліграфічнае ўзнаўленне карцін, што выкананы алейнымі фарбамі з імітацыяй паверхні палатна і мазкоў фарбы</p>	<p>de en</p>	<p>Öldruck oleograph</p>
<p><b>олеография:</b> Листовое изоиздание, представляющее собой полиграфическое воспроизведение картин, исполненных масляными красками с имитацией поверхности холста и мазков краски</p>		
<p><b>3.2.3.5.7 экслібрыс:</b> Ліставое выяўленчае выданне, на адным з бакоў якога размешчаны кніжны знак уладальніка бібліятэкі</p>	<p>de en fr</p>	<p>Exlibris ex-libris ex-libris</p>
<p><b>экслібрис:</b> Листовое изоиздание, на одной из сторон которого размещен книжный знак владельца библиотеки</p>		
<p><b>3.2.3.5.8 лубачнае выданне:</b> Выяўленчае выданне ў выглядзе кнігі, брашуры, лістоўкі, календара або асобных лістоў, якое змяшчае наўмысна прымітыўныя відарысы і тэксты да іх</p>		
<p><b>лубочное издание:</b> Изоиздание в виде книги, брошюры, листовки, календаря или отдельных листов, содержащее нарочито примитивные изображения и тексты к ним</p>		
<p><b>3.2.3.5.9 наглядны дапаможнік:</b> Дапаможнік, змест у якім перадаецца ў асноўным з дапамогай відарыса</p>	<p>de en fr</p>	<p>Anschauungsmittel visual aid moyens visuels</p>
<p><b>наглядное пособие:</b> Пособие, содержание в котором передается в основном при помощи изображения</p>		
<p><b>3.2.4 Віды неперыядычных выданняў</b></p>		
<p><b>3.2.4.1 Віды выданняў па мэтаваму прызначэнню</b></p>		
<p><b>3.2.4.1.1 афіцыйнае выданне:</b> Выданне, якое публікуецца ад імя дзяржаўных органаў, устаноў, ведамстваў або грамадскіх арганізацый і змяшчае матэрыялы нарматыўнага або дырэктывнага характару (закон, указ)</p>	<p>de en fr</p>	<p>amtliche Veröffentlichung official edition édition officielle</p>
<p><b>официальное издание:</b> Издание, публикуемое от имени государственных органов, учреждений, ведомств или общественных организаций, содержащее материалы нормативного или директивного характера (закон, указ)</p>		
<p><b>3.2.4.1.2 навуковае выданне:</b> Выданне, якое змяшчае вынікі тэарэтычных і (або) эксперыментальных даследаванняў, а таксама навукова падрыхтаваныя да публікацыі помнікі культуры і гістарычныя дакументы</p>	<p>de en fr</p>	<p>wissenschaftliche Ausgabe scientific edition livre scientifique</p>
<p><b>научное издание:</b> Издание, содержащее результаты теоретических и (или) экспериментальных исследований, а также научно подготовленные к публикации памятники культуры и исторические документы</p>		

<p><b>3.2.4.1.3 наукова-папулярнае выданне:</b> Выданне, якое змяшчае звесткі аб тэарэтычных і (або) эксперыментальных даследаваннях у галіне навукі, культуры і тэхнікі, выкладзеныя ў форме, даступнай для чытача-неспецыяліста</p>	de en fr	populärwissen- schaftliche Ausgabe popular non-fiction édition de vulgarisation scientifique
<p><b>научно-популярное издание:</b> Издание, содержащее сведения о теоретических и (или) экспериментальных исследованиях в области науки, культуры и техники, изложенные в форме, доступной читателю-неспециалисту</p>		
<p><b>3.2.4.1.4 літаратурна-мастацкае выданне:</b> Выданне, якое змяшчае твор (творы) мастацкай літаратуры</p>	de en fr	schöne Literatur literature fiction littérature
<p><b>литературно-художественное издание:</b> Издание, содержащее произведение (произведения) художественной литературы</p>		
<p><b>3.2.4.1.5 вытворча-практычнае выданне:</b> Выданне, якое змяшчае звесткі па тэхналогіі, тэхніцы і арганізацыі вытворчасці, а таксама іншых галін грамадскай практыкі, разлічанае на спецыялістаў рознай кваліфікацыі</p>	de en fr	Ausgabe für die Betriebspraxis trade edition édition de métier, édition professionnelle
<p><b>производственно-практическое издание:</b> Издание, содержащее сведения по технологии, технике и организации производства, а также других областей общественной практики, рассчитанное на специалистов различной квалификации</p>		
<p><b>3.2.4.1.6 нарматыўнае вытворча-практычнае выданне:</b> Афіцыйнае выданне, якое змяшчае нормы, правілы і патрабаванні ў розных сферах вытворчай дзейнасці</p>	de en	normative Ausgabe für die Betriebspraxis instructional edition
<p><b>нормативное производственно-практическое издание:</b> Официальное издание, содержащее нормы, правила и требования в разных сферах производственной деятельности</p>		
<p><b>3.2.4.1.7 вучэбнае выданне:</b> Выданне, якое змяшчае сістэматызаваныя звесткі навуковага ці прыкладнога характару, выкладзеныя ў форме, зручнай для вывучэння і выкладання, і разлічанае на навучэнцаў рознага ўзросту і ступені навучання</p>	de en fr	Unterrichtsmittel educational edition livre scolaire
<p><b>учебное издание:</b> Издание, содержащее систематизированные сведения научного или прикладного характера, изложенные в форме, удобной для изучения и преподавания, и рассчитанное на учащихся разного возраста и степени обучения</p>		
<p><b>3.2.4.1.8 масава-палітычнае выданне:</b> Выданне, якое змяшчае твор грамадска-палітычнай тэматыкі, агітацыйна-прапагандыскага характару і прызначана для шырокага кола чытачоў</p>	de en	massenpolitische Ausgabe popular political edition
<p><b>массово-политическое издание:</b> Издание, содержащее произведение общественно-политической тематики, агитационно-пропагандистского характера и предназначенное широкому кругу читателей</p>	fr	édition de vulgarisation politique
<p><b>3.2.4.1.9 духоўна-асветнае выданне:</b> Выданне рэлігійнага зместу, якое растлумачвае пастулаты светапогляду, заснаванага на веры ў існаванне вышэйшых божых сіл</p>		
<p><b>духовно-просветительное издание:</b> Издание религиозного содержания, разъясняющее постулаты мировоззрения, основанного на вере в существование высших божественных сил</p>		
<p><b>3.2.4.1.10 даведачнае выданне:</b> Выданне, якое змяшчае кароткія звесткі навуковага або прыкладнога характару, размешчаныя ў зручным для хуткага адшукання парадку, не прызначанае для суцэльнага чытання</p>	de en fr	Nachschlagebuch reference edition édition de renseignement, édition de référence, aide-mémoire annuaire
<p><b>справочное издание:</b> Издание, содержащее краткие сведения научного или прикладного характера, расположенные в порядке, удобном для их быстрого отыскания, не предназначенное для сплошного чтения</p>		

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

**3.2.4.1.11 інформаційнае выданне:** Выданне, якое змяшчае сістэматызаваныя звесткі аб дакументах (апублікаваных, неапублікаваных, тых, што не публікуюцца) або вынік аналізу і абагульнення звестак, што прадстаўлены ў першакрыніцах, і выпускаецца арганізацыяй, якая ажыццяўляе навукова-інфармацыйную дзейнасць

**информационное издание:** Издание, содержащее систематизированные сведения о документах (опубликованных, неопубликованных, непубликуемых) либо результат анализа и обобщения сведений, представленных в первоисточниках, выпускаемое организацией, осуществляющей научно-информационную деятельность

**3.2.4.1.12 рэкламнае выданне:** Выданне, якое ў прываблівай для ўспрымання форме змяшчае звесткі аб вырабах, паслугах, мерапрыемствах з мэтай стварэння попыту на іх

de Werbungsausgabe  
en advertising edition  
fr édition de publicités,  
publicités

**рекламное издание:** Издание, содержащее изложенные в привлекающей внимание форме сведения об изделиях, услугах, мероприятиях с целью создания спроса на них

**3.2.4.1.13 выданне для вольнага часу:** Выданне, якое змяшчае агульнадаступныя звесткі па арганізацыі быту, разнастайных формах самадзейнай творчасці, розных відах захапленняў

**издание для досуга:** Издание, содержащее общедоступные сведения по организации быта, разнообразным формам самодеятельного творчества, различным видам увлечений

### 3.2.4.2 Віды выданняў па чытацкаму адрасу

**3.2.4.2.1 масавае выданне:** Выданне, разлічанае на самае шырокае кола чытачоў

de Massenausgabe  
en mass publication  
fr publication de vulgarisation

**массовое издание:** Издание, рассчитанное на самый широкий круг читателей

**3.2.4.2.2 папулярнае выданне:** Выданне, прызначанае для задавальнення непрафесійных інтарэсаў шырокага кола чытачоў у адной або некалькіх спецыяльных галінах ведаў

de populäre Ausgabe  
en popular edition  
fr édition populaire

**популярное издание:** Издание, предназначенное для удовлетворения непрофессиональных интересов широкого круга читателей в одной или нескольких специальных областях знания

**3.2.4.2.3 выданне для дзяцей і юнацтва:** Выданне, якое змяшчае твор (творы) мастацкай літаратуры або пазнавальнага характару, што выпушчана для чытачоў да 17 гадоў і адрозніваецца асаблівым мастацкім і паліграфічным афармленнем

**издание для детей и юношества:** Издание, содержащее произведение (произведения) художественной литературы или познавательного характера, выпущенное для читателей до 17 лет и отличающееся особым художественным и полиграфическим оформлением

**3.2.4.2.4 выданне для бібліятэкі:** Выданне, прызначанае для чытачоў бібліятэкі і аформленае з улікам яго выкарыстання

de Bibliotheksausgabe  
en library edition

**издание для библиотеки:** Издание, предназначенное для читателей библиотеки и оформленное с учетом его использования

**3.2.4.2.5 выданне для сляпых:** Выданне, прызначанае для сляпых. Заўвага – Выданні для сляпых могуць быць набраны шрыфтам Брайля або буйным шрыфтам, дзіцячыя кнігі з рэльефнымі ілюстрацыямі, а таксама касетныя выданні і CD-ROM

de Blindenausgabe  
en edition for the blind  
fr édition pour aveugles

**издание для слепых:** Издание, предназначенное для слепых.

Примечание – Издания для слепых могут быть набраны шрифтом Брайля или крупным шрифтом, детские книги с рельефными иллюстрациями, а также кассетные издания и CD-ROM

**3.2.4.2.6 виданне для службовага карыстання:** Выданне, прызначанае для выкарыстання строга вызначаным колам асоб або ўстаноў і памечанае адпаведным грыфам на вокладцы і (або) тытульным лісце

**издание для служебного пользования:** Издание, предназначенное для использования строго определенным кругом лиц или учреждений и помеченное соответствующим грифом на обложке и (или) титульном листе

**3.2.4.2.7 элітарнае выданне:** Выданне, прызначанае вузкаму колу знатакоў

**элитарное издание:** Издание, предназначенное узкому кругу ценителей

**3.2.4.2.7.1 бібліяфільскае выданне:** Малатыражнае выданне, якое вылучаецца асаблівымі эстэтычнымі якасцямі, што цэняцца бібліяфіламі

**библиофильское издание:** Малотиражное издание, отличающееся особыми эстетическими качествами, ценимыми библиофилами

**3.2.4.2.8 адаптаванае выданне:** Выданне, якое змяшчае тэкст твора, палегчаны для разумення малападрыхтаваным чытачом, а *таксама для дзяцей*

**адаптированное издание:** Издание, содержащее текст произведения, облегченный для понимания малоподготовленным читателем, а *также для детей*

### 3.2.4.3 Віды выданняў па характару інфармацыі

#### 3.2.4.3.1 Навуковыя і навукова-папулярныя выданні

**3.2.4.3.1.1 манаграфія:** Навуковае або навукова-папулярнае выданне, якое змяшчае поўнае і ўсебаковае даследаванне адной праблемы або тэмы і належыць аднаму ці некалькім аўтарам

**монография:** Научное или научно-популярное издание, содержащее полное и всестороннее исследование одной проблемы или темы и принадлежащее одному или нескольким авторам

**3.2.4.3.1.2 зборнік навуковых прац:** Зборнік, які змяшчае даследчыя матэрыялы навуковых і навучальных устаноў або таварыстваў

**сборник научных трудов:** Сборник, содержащий исследовательские материалы научных учреждений, учебных заведений или обществ

**3.2.4.3.1.3 матэрыялы канферэнцыі (з'езда, сімпозіума):** Неперыядычны зборнік, які змяшчае вынікі канферэнцыі ў выглядзе дакладаў, рэкамендацый, рашэнняў

**материалы конференции (съезда, симпозиума):** Непериодический сборник, содержащий итоги конференции в виде докладов, рекомендаций, решений

**3.2.4.3.1.4 прэпрынт:** Навуковае выданне, якое змяшчае матэрыялы папярэдняга характару, апублікаваныя да выхаду ў свет выдання, у якім яны могуць быць змешчаны

**препринт:** Научное издание, содержащее материалы предварительного характера, опубликованные до выхода в свет издания, в котором они могут быть помещены

**3.2.4.3.1.5 пралегамены; уводзіны:** Навуковае або вучэбнае выданне, якое змяшчае першапачатковыя звесткі і асноўныя прынцыпы якой-небудзь навукі

**пролегомены; введение:** Научное или учебное издание, содержащее первичные сведения и основные принципы какой-либо науки

de bibliophile Ausgabe  
en collector's edition  
fr édition de bibliophile

de adaptierte Ausgabe  
en adapted edition  
fr édition adaptée

de Monographie  
en monograph  
fr monographie

de Sammelband der  
wissenschaftlichen  
Arbeiten  
en collection of scientific  
papers  
fr recueil de travaux  
scientifiques

de Tagungsberichte  
en proceeding  
fr actes de conférence

de Preprint  
en preprint  
fr édition préalable

de Einführung  
en prolegomena  
fr prologomènes

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

<p><b>3.2.4.3.1.6 тезісы дакладаў/паведамленняў навуковай канферэнцыі (з'езда, сімпозіума):</b> Навуковы неперыядычны зборнік, які змяшчае апублікаваныя да пачатку канферэнцыі матэрыялы папярэдняга характару (анатацыі, рэфераты дакладаў і (або) паведамленняў)</p>	<p>de en</p>	<p>Referat der Beiträge einer wissenschaftliche Konferenz scientific conference abstracts</p>
<p><b>тезисы докладов/сообщений научной конференции (съезда, симпозиума):</b> Научный неперіодический сборник, содержащий опубликованные до начала конференции материалы предварительного характера (аннотации, рефераты докладов и (или) сообщений)</p>	<p>fr</p>	<p>thèses des exposés de la conférence scientifique</p>
<p><b>3.2.4.3.1.7 аўтарэферат дысертацыі:</b> Навуковае выданне ў выглядзе брашуры, якое змяшчае складзены аўтарам рэферат праведзенага ім даследавання, што прадстаўляецца на атрыманне вучонай ступені</p>	<p>de en</p>	<p>Autoreferat einer Dissertation author's abstract, synopsis of thesis</p>
<p><b>автореферат диссертации:</b> Научное издание в виде брошюры, содержащее составленный автором реферат проведенного им исследования, представляемого на соискание ученой степени</p>	<p>fr</p>	<p>abstract d'une thèse, résumé d'auteur d'une thèse</p>
<p><b>3.2.4.3.2 Афіцыйныя і нарматыўна-вытворчыя выданні</b></p>		
<p><b>3.2.4.3.2.1 інструкцыя:</b> Афіцыйнае выданне, якое змяшчае правілы па рэгуляванню вытворчай і грамадскай дзейнасці або карыстанню вырабамі і (або) паслугамі</p>	<p>de en fr</p>	<p>Instruktion instruction instruction, prescription</p>
<p><b>инструкция:</b> Официальное издание, содержащее правила по регулированию производственной и общественной деятельности или пользованию изделиями и (или) услугами</p>		
<p><b>3.2.4.3.2.2 прэйскурант:</b> Афіцыйнае і (або) даведачнае выданне, якое змяшчае сістэматызаваны пералік матэрыялаў, вырабаў, абсталявання, вытворчых аперацый, паслуг, з пазначэннем цэн, а часам і кароткіх характарыстык</p>	<p>de en fr</p>	<p>Preisliste price-list prix courant, tarif</p>
<p><b>прейскурант:</b> Официальное и (или) справочное издание, содержащее систематизированный перечень материалов, изделий, оборудования, производственных операций, услуг, с указанием цен, а иногда и кратких характеристик</p>		
<p><b>3.2.4.3.2.3 стандарт:</b> Афіцыйнае выданне, якое змяшчае комплекс нормаў, правілаў, патрабаванняў да аб'екта стандартызацыі, што ўстанаўліваюць на аснове дасягненняў навукі, тэхнікі і перадавога вопыту і зацвярджаюць у адпаведнасці з дзеючым заканадаўствам</p>	<p>de en fr</p>	<p>Standart standard norme</p>
<p><b>стандарт:</b> Официальное издание, содержащее комплекс норм, правил, требований к объекту стандартизации, которые устанавливают на основе достижений науки, техники и передового опыта и утверждают в соответствии с действующим законодательством</p>		
<p><b>3.2.4.3.2.4 статутнае выданне:</b> Афіцыйнае выданне, якое змяшчае статут – звод правілаў, што рэгулююць арганізацыю і парадак пэўнай дзейнасці</p>	<p>de en fr</p>	<p>Statut-Ausgabe statutory edition édition statuaire</p>
<p><b>уставное издание:</b> Официальное издание, содержащее устав – свод правил, регулирующих организацию и порядок определенной деятельности</p>		
<p><b>3.2.4.3.3 Вытворча-практычныя выданні</b></p>		
<p><b>3.2.4.3.3.1 інструктыўна-метадычнае выданне:</b> Вытворча-практычнае выданне, якое змяшчае дакументы пэўнага тыпу і метадычныя рэкамендацыі па іх выкарыстанню, адрасаваныя спецыялістам у дапамогу іх практычнай дзейнасці ў рамках дадзенага ведамства</p>		
<p><b>инструктивно-методическое издание:</b> Производственно-практическое издание, содержащее документы определенного типа и методические рекомендации по их использованию, адресованные специалистам в помощь их практической деятельности в рамках данного ведомства</p>		

<p><b>3.2.4.3.3.2 практичны дапаможнік:</b> Вытворча-практичнае выданне, прызначанае для авалодання ведамі і навыкамі пры выкананні якой-небудзь пэўнай работы</p>	de en fr	praktisches Lehrmittel guide-book cours pratique, conseil pratique
<p><b>практическое пособие:</b> Производственно-практическое издание, предназначенное для овладения знаниями и навыками при выполнении какой-либо определенной работы</p>		
<p><b>3.2.4.3.3.3 практичнае кіраўніцтва:</b> Практичны дапаможнік, разлічаны на самастойнае авалоданне якімі-небудзь вытворчымі навыкамі</p>	de en	Anleitung für die Betriebspraxis guidance manual,
<p><b>практическое руководство:</b> Практическое пособие, рассчитанное на самостоятельное овладение какими-либо производственными навыками</p>	fr	practical guide manuel pratique, guide-âne
<p><b>3.2.4.3.3.4 памятка:</b> Вытворча-практичнае выданне невялікага аб'ёму, якое змяшчае практычныя звесткі, карысныя ў вытворчай дзейнасці або штодзённым жыццём</p>		
<p><b>памятка:</b> Производственно-практическое издание, имеющее небольшой объем, содержащее практические сведения, полезные в производственной деятельности или повседневной жизни</p>		
<p><b>3.2.4.3.3.5 прамысловы каталог:</b> Каталог, які змяшчае сістэматызаваны пералік прамысловай прадукцыі</p>	en	trade catalogue
<p><b>промышленный каталог:</b> Каталог, содержащий систематизированный перечень промышленной продукции</p>		
<p><b>3.2.4.3.3.5.1 наменклатурны каталог:</b> Каталог, які змяшчае пералік і асноўныя тэхнічныя характарыстыкі наменклатуры прамысловай серыйнай прадукцыі, што выпускаецца ў цяперашні час</p>	en	nomenclature catalogue
<p><b>номенклатурный каталог:</b> Каталог, содержащий перечень и основные технические характеристики номенклатуры промышленной серийной продукции, выпускаемой в данное время</p>		
<p><b>3.2.4.3.4 Вучэбныя выданні</b></p>		
<p><b>3.2.4.3.4.1 падручнік:</b> Вучэбнае выданне, якое змяшчае сістэматызаваны выклад вучэбнай дысцыпліны (яе раздзела, часткі), адпавядае вучэбнай праграме і афіцыйна зацверджана ў якасці дадзенага віду выдання</p>	de en fr	Lehrbuch textbook livre scolaire
<p><b>учебник:</b> Учебное издание, содержащее систематическое изложение учебной дисциплины (ее раздела, части), соответствующее учебной программе и официально утвержденное в качестве данного вида издания</p>		
<p><b>3.2.4.3.4.1.1 буквар:</b> Першы падручнік для навучання грамаце і чытанню на роднай мове</p>	de en fr	ABC-Buch, Fibel ABC-book ABC
<p><b>букварь:</b> Первый учебник для обучения грамоте и чтению на родном языке</p>		
<p><b>3.2.4.3.4.2 вучэбны дапаможнік:</b> Вучэбнае выданне, якое дапаўняе або замяняе часткова ці поўнасцю падручнік і афіцыйна зацверджана ў якасці дадзенага віду выдання</p>	de en	unterrichtshilfe Lehrbehelf study aid, teaching aid
<p><b>учебное пособие:</b> Учебное издание, дополняющее или заменяющее частично или полностью учебник, официально утвержденное в качестве данного вида издания</p>	fr	manuel pratique, traité pratique
<p><b>3.2.4.3.4.2.1 вучэбна-метадычны дапаможнік:</b> Вучэбнае выданне, якое змяшчае матэрыялы па методыцы выкладання і (або) вивучэння вучэбнай дысцыпліны (яе раздзела, часткі), а таксама па методыцы выхавання</p>	de en	methodischer Lehrbehelf guidance manual, methods handbook
<p><b>учебно-методическое пособие:</b> Учебное издание, содержащее материалы по методике преподавания и (или) изучения учебной дисциплины (ее раздела, части), а также по методике воспитания</p>		

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

<p><b>3.2.4.3.4.2.2 вучэбны наглядны дапаможнік:</b> Вучэбнае выяўленчае выданне, якое змяшчае матэрыялы ў дапамогу вывучэнню, выкладанню ці выхаванню</p> <p><b>учебное наглядное пособие:</b> Учебное издание, содержащее материалы в помощь изучению, преподаванию или воспитанию</p>	de en	Lehr- und Anschauungsmittel training aid, training appliance
<p><b>3.2.4.3.4.2.3 рабочы сшытак:</b> Вучэбны дапаможнік, які мае асобы дыдактычны апарат, што спрыяе самастойнай працы навучэнца над засваеннем вучэбнага матэрыялу</p> <p><b>рабочая тетрадь:</b> Учебное пособие, имеющее особый дидактический аппарат, способствующий самостоятельной работе учащегося над освоением учебного предмета</p>		
<p><b>3.2.4.3.4.2.4 самавучыцель:</b> Вучэбнае выданне для самастойнага вывучэння чаго-небудзь без дапамогі кіраўніка</p> <p><b>самоучитель:</b> Учебное издание для самостоятельного изучения чего-либо без помощи руководителя</p>	de en	Lehrbuch für Selbstunterricht textbook for self- instruction
<p><b>3.2.4.3.4.2.5 хрэстаматыя:</b> Вучэбнае выданне, якое змяшчае літаратурна-мастацкія, гістарычныя і іншыя творы ці ўрыўкі з іх, што складаюць аб'ект вывучэння вучэбнай дысцыпліны</p> <p><b>хрестоматия:</b> Учебное издание, содержащее литературно-художественные, исторические и иные произведения или отрывки из них, составляющие объект изучения учебной дисциплины</p>	de en fr	Chrestomatie reader, reading book chrestomathie
<p><b>3.2.4.3.4.3 практыкум:</b> Вучэбнае выданне, якое змяшчае практычныя заданні і практыкаванні, што спрыяюць засваенню пройдзенага</p> <p><b>практикум:</b> Учебное издание, содержащее практические задания и упражнения, способствующие усвоению пройденного</p>	de en fr	Praktikum educational aid travaux pratiques
<p><b>3.2.4.3.4.3.1 задачнік:</b> Практикум, які змяшчае вучэбныя задачы</p> <p><b>задачник:</b> Практикум, содержащий учебные задачи</p>	de en fr	Aufgabensammlung book of problems recueil de problèmes
<p><b>3.2.4.3.4.4 вучэбная праграма:</b> Вучэбнае выданне, якое вызначае змест, аб'ём, а таксама парадак вывучэння і выкладання вучэбнай дысцыпліны (яе раздзела, часткі)</p> <p><b>учебная программа:</b> Учебное издание, определяющее содержание, объем, а также порядок изучения и преподавания учебной дисциплины (ее раздела, части)</p>	de fr	Lehrprogramm travaux pratiques
<p><b>3.2.4.3.4.5 вучэбны камплект:</b> Набор вучэбных выданняў, прызначаны для пэўнай ступені навучання, які ўключае падручнік, вучэбны дапаможнік, рабочы сшытак, даведачнае выданне</p> <p><b>учебный комплект:</b> Набор учебных изданий, предназначенный для определенной степени обучения и включающий учебник, учебное пособие, рабочую тетрадь, справочное издание</p>		
<p><b>3.2.4.3.5 Даведачныя і рэкламныя выданні</b></p> <p><b>3.2.4.3.5.1 энцыклапедыя:</b> Даведачнае выданне, якое змяшчае ў абагульненым выглядзе асноўныя звесткі па адной або ўсіх галінах ведаў і практычнай дзейнасці, выкладзеныя ў выглядзе артыкулаў, размешчаных у алфавітным або сістэматызаваным парадку.</p> <p>Заўвага – У залежнасці ад кола ўключаных звестак адрозніваюць універсальную, спецыялізаваную, рэгіянальную энцыклапедыі</p> <p><b>энциклопедия:</b> Справочное издание, содержащее в обобщенном виде основные сведения по одной или всем отраслям знаний и практической деятельности, изложенные в виде статей, расположенных в алфавитном или систематическом порядке.</p> <p>Примечание – В зависимости от круга включенных сведений различают универсальную, специализированную, региональную энциклопедии</p>	de en fr	Enzyklopädie encyclopaedia encyclopédie



<p><b>3.2.4.3.5.2 слоўнік</b> (Ндп. <i>слоўнік-даведнік</i>): Даведчае выданне, якое змяшчае ўпарадкаваны пералік моўных адзінак, забяспечаных адпаведнымі да іх даведчымі данымі</p>	de en fr	Wörterbuch dictionary dictionnaire
<p><b>словарь</b> (Ндп. <i>словарь-справочник</i>): Справочное издание, содержащее упорядоченный перечень языковых единиц, снабженных относящимися к ним справочными данными</p>		
<p><b>3.2.4.3.5.2.1 энцыклапедычны слоўнік</b>: Энцыклапедыя, якая змяшчае кароткія артыкулы, што размешчаны ў алфавітным парадку</p>	de	enzyklopädisches Wörterbuch
<p><b>энциклопедический словарь</b>: Энциклопедия, содержащая краткие статьи, расположенные в алфавитном порядке</p>		
<p><b>3.2.4.3.5.2.2 моўны слоўнік</b>: Слоўнік, які змяшчае пералік моўных адзінак з іх характарыстыкамі або перакладам іх на іншую мову</p>	de en fr	Sprachwörterbuch dictionary dictionnaire,
<p><b>языковой словарь</b>: Словарь, содержащий перечень языковых единиц с их характеристиками или переводом их на другой язык</p>		vocabulaire, lexique
<p><b>3.2.4.3.5.2.2.1 ідэаграфічны слоўнік</b>: Моўны слоўнік, у якім моўныя адзінкі размешчаны ў адпаведнасці з іх сэнсавай блізкасцю</p>	de	ideographisches Wörterbuch
<p><b>идеографический словарь</b>: Языковой словарь, в котором языковые единицы размещены в соответствии с их смысловой близостью</p>		
<p><b>3.2.4.3.5.2.2.2 арфаграфічны слоўнік</b>: Моўны слоўнік, які дае нарматыўнае напісанне слоў</p>	de	orthographisches Wörterbuch
<p><b>орфографический словарь</b>: Языковой словарь, даюць нарматыўнае напісанне слоў</p>	en	spelling dictionary
<p><b>3.2.4.3.5.2.2.3 арфаэпічны слоўнік</b>: Моўны слоўнік, які дае нарматыўнае вымаўленне слоў</p>	de	orthoepisches Wörterbuch
<p><b>орфоэпический словарь</b>: Языковой словарь, даюць нарматыўнае произношение слов</p>	en	pronouncing dictionary
<p><b>3.2.4.3.5.2.2.4 перакладны слоўнік</b>: Моўны слоўнік, у якім супастаўляюцца моўныя адзінкі дзвюх і больш моў</p>	de	Übersetzungswörterbuch
<p><b>переводной словарь</b>: Языковой словарь, в котором сопоставляются языковые единицы двух или более языков</p>	en fr	translation dictionary traduction dictionnaire
<p><b>3.2.4.3.5.2.2.4.1 размоўнік</b>: Папулярны дзвюх- ці мнагамоўны слоўнік, які змяшчае агульнабытавую лексіку і фразеалогію і службыць дапаможнікам для зносін</p>	de en	Sprachführer phrase book, colloquial guide
<p><b>разговорник</b>: Популярный двух- или многоязычный языковой словарь, содержащий общебытовую лексику и фразеологию и служащий пособием для общения</p>	fr	manuel de conversation, guide-paréer
<p><b>3.2.4.3.5.2.2.5 тлумачальны слоўнік</b>: Моўны слоўнік, які тлумачыць значэнне слоў якой-небудзь мовы, дае іх граматычную і стылістычную характарыстыкі, прыклады выкарыстання і іншыя звесткі</p>	de en fr	Definitionswörterbuch glossary glossaire, dictionnaire, raisonné
<p><b>толковый словарь</b>: Языковой словарь, разъясняющий значение слов какого-либо языка, даюць іх граматычную і стылістычную характарыстыкі, прыклады выкарыстання і іншыя звесткі</p>		
<p><b>3.2.4.3.5.2.2.6 частотны слоўнік</b>: Моўны слоўнік, які змяшчае пералік слоў, размешчаных па ступені іх выкарыстання ў маўленні</p>	de	Häufigkeitswörterbuch frequency vocabulary
<p><b>частотный словарь</b>: Языковой словарь, содержащий перечень слов, расположенных по степени их употребления в речи</p>	en	
<p><b>3.2.4.3.5.2.2.7 этымалагічны слоўнік</b>: Моўны слоўнік, які растлумачвае паходжанне моўных адзінак</p>	de	etymologisches Wörterbuch
<p><b>этимологический словарь</b>: Языковой словарь, разъясняющий происхождение языковых единиц</p>	en	etymological dictionary
<p><b>3.2.4.3.5.2.3 тэрміналагічны слоўнік</b>: Слоўнік, які змяшчае тэрміны якой-небудзь галіны ведаў або тэмы і іх тлумачэнні</p>	de	terminologisches Wörterbuch
<p><b>терминологический словарь</b>: Словарь, содержащий термины какой-либо области знания или темы и их толкования</p>	en fr	dictionary of terms dictionnaire terminologique

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

**3.2.4.3.5.3 даведнік:** Даведачнае выданне прыкладнога, практычнага характару, матэрыял у якім размешчаны ў сістэматызаваным парадку ці ў алфавіце загаловаў артыкулаў.

Заўвага – Па мэтаваму прызначэнню адрозніваюць: навуковы, масава-палітычны, вытворча-практычны, вучэбны, папулярны і бытавы даведнікі

**справочник:** справочное издание, носящее прикладной, практический характер, имеющее систематическую структуру или построенное по алфавиту заглавий статей.

Примечание – По целевому назначению различают: научный, массово-политический, производственно-практический, учебный, популярный и бытовой справочники

**3.2.4.3.5.3.1 адрасная/тэлефонная кніга:** Даведнік, які змяшчае спіс якіх-небудзь адрасоў/тэлефонаў

**адресная/телефонная книга:** справочник, содержащий список каких-либо адресов/телефонов

**3.2.4.3.5.3.2 каталог:** Афіцыйнае, даведачнае і (або) рэкламнае выданне, якое змяшчае сістэматызаваны пералік прадметаў ці паслуг, што маюцца ў наяўнасці

**каталог:** официальное, справочное и (или) рекламное издание, содержащее систематизированный перечень имеющихся в наличии предметов и услуг

**3.2.4.3.5.3.2.1 каталог аўкцыёна:** Каталог, які змяшчае пералік прадметаў, прадстаўленых на аўкцыён

**каталог аукциона:** Каталог, содержащий перечень предметов, представленных на аукцион

**3.2.4.3.5.3.2.2 каталог бібліятэкі:** Каталог, які змяшчае пералік кніг, што знаходзяцца або знаходзіліся ў пэўнай бібліятэцы

**каталог библиотеки:** Каталог, содержащий перечень книг, находящихся или находившихся в определенной библиотеке

**3.2.4.3.5.3.2.3 каталог выстаўкі:** Каталог, які змяшчае пералік і апісанне прадметаў, што экспануюцца на выстаўцы

**каталог выставки:** Каталог, содержащий перечень и описание предметов, экспонируемых на выставке

**3.2.4.3.5.3.2.4 каталог тавараў і паслуг:** Каталог, які змяшчае пералік тавараў і паслуг, што прапануюцца спажываўцу

**каталог товаров и услуг:** Каталог, содержащий перечень товаров и услуг, предлагаемых потребителю

**3.2.4.3.5.3.2.5 музейны каталог:** Каталог, які змяшчае пералік прадметаў (поўны або частковы), што знаходзяцца ў музеі (музеях), і іх апісанне

**музейный каталог:** Каталог, содержащий перечень предметов (полный или частичный), находящихся в музее (музеях), и их описание

**3.2.4.3.5.3.3 праспект** (Ндп. *каталог, каталог-проспект*): Даведачнае і (або) рэкламнае выданне, якое змяшчае сістэматызаваны пералік паслуг, прадметаў (апісанне аднаго прадмета), прызначаных да выпуску, на продаж ці да экспанавання

**проспект** (Ндп. *каталог, каталог-проспект*): справочное и (или) рекламное издание, содержащее систематизированный перечень услуг, предметов (описание одного предмета), предназначенных к выпуску, продаже или экспонированию

de  
en  
fr  
Nachschlagewerk  
guide, directory  
guide, annuaire,  
aide-mémoire

de  
en  
fr  
Katalog  
catalogue  
catalogue

de  
en  
fr  
Ausstellungskatalog  
exhibition catalogue  
catalogue  
d'exposition

de  
en  
fr  
Prospekt  
prospectus  
prospectus

<p><b>3.2.4.3.5.3.4 пуцяводны даведнік:</b> Даведнік, які змяшчае звесткі аб якім-небудзь геаграфічным пункце ці культурна-асветнай установе (мерапрыемстве), размешчаныя ў парадку, зручным для наведвання або агляду</p>	<p>de en fr</p>	<p>Reisenführer guide guide</p>
<p><b>путеводитель:</b> Справочник, содержащий сведения о каком-либо географическом пункте или культурно-просветительном учреждении (мероприятии), расположенные в порядке, удобном для следования или осмотра</p>		
<p><b>3.2.4.3.5.3.5 біябібліяграфічны даведнік/слоўнік:</b> Даведнік, які змяшчае біяграфічныя звесткі аб якіх-небудзь асобах, дае спісы іх прац і літаратуры, што асвятляе іх жыццё і дзейнасць</p>	<p>en fr</p>	<p>biobibliographical reference book guide de biobibliographie</p>
<p><b>биобиблиографический справочник/словарь:</b> Справочник, содержащий биографические сведения о каких-либо лицах, списки их трудов и литературы, освещающей их жизнь и деятельность</p>		
<p><b>3.2.4.3.5.3.6 біяграфічны даведнік/слоўнік:</b> Даведнік, які змяшчае звесткі аб жыцці і дзейнасці якіх-небудзь асоб</p>	<p>en</p>	<p>biographic guide, biographic dictionary</p>
<p><b>биографический справочник/словарь:</b> Справочник, содержащий сведения о жизни и деятельности каких-либо лиц</p>		
<p><b>3.2.4.3.5.4 афіша:</b> Рэкламнае або даведачнае ліставое выданне, якое апавяшчае аб якім-небудзь культурным мерапрыемстве і прызначана для расклейвання</p>	<p>de en fr</p>	<p>Aushand advertisement affiche</p>
<p><b>афиша:</b> Рекламное или справочное листовое издание, оповещающее о каком-либо культурном мероприятии и предназначенное для расклейки</p>		
<p><b>3.2.4.3.6 Літаратурна-мастацкія выданні</b></p>		
<p><b>3.2.4.3.6.1 альманах:</b> Зборнік, які змяшчае літаратурна-мастацкія і (або) навукова-папулярныя творы, аб'яднаныя па пэўнай прымеце.</p>	<p>de en fr</p>	<p>Almanach almanac almanach</p>
<p>Заўвага – Альманах можа быць таксама серыяльным выданнем</p>		
<p><b>альманах:</b> Сборник, содержащий литературно-художественные и (или) научно-популярные произведения, объединенные по определенному признаку.</p>		
<p>Примечание – Альманах может быть также сериальным изданием</p>		
<p><b>3.2.4.3.6.2 анталогія:</b> Неперыядычны зборнік, які ўключае выбраныя літаратурна-мастацкія творы або ўрыўкі з іх, пераважна вершаваныя</p>	<p>de en fr</p>	<p>Anthologie anthology anthologie</p>
<p><b>антология:</b> Непериодический сборник, включающий избранные литературно-художественные произведения или извлечения из них, преимущественно стихотворные</p>		
<p><b>3.2.4.3.6.3 дакументальна-мастацкае выданне:</b> Літаратурна-мастацкае выданне, якое змяшчае твор, у аснову якога пакладзены дакумент, рэальная падзея або дзейнасць гістарычнай асобы</p>	<p>de en</p>	<p>Dokumentalistik documentalistic fiction</p>
<p><b>документально-художественное издание:</b> Литературно-художественное издание, содержащее произведение, основой которого послужил документ, реальное событие или деятельность исторического лица</p>		
<p><b>3.2.4.3.6.4 навукова-мастацкае выданне:</b> Літаратурна-мастацкае выданне, якое змяшчае твор, у аснову якога пакладзены навуковы факт</p>	<p>de en fr</p>	<p>science Fiction scientific fiction scientifique romancé</p>
<p><b>научно-художественное издание:</b> Литературно-художественное издание, содержащее произведение, в основу которого положен научный факт</p>		
<p><b>3.2.4.3.6.5 спеўнік:</b> Зборнік тэкстаў песень, сабраных па розных прыметах (тэматыцы, прыналежнасці аднаму аўтару і інш.), што часта суправаджаецца нотамаі</p>	<p>de en</p>	<p>Liederbuch song-book</p>
<p><b>песенник:</b> Сборник текстов песен, собранных по различным признакам (тематике, принадлежности одному автору и др.), нередко сопровождаемых нотами</p>		

**3.2.4.4 Види виданняу па характару аналітыка-сінтэтычнай перапрацоўкі інфармацыі****3.2.4.4.1 бібліяграфічнае выданне:** Па СТБ ГОСТ 7.0

библиографическое издание: По СТБ ГОСТ 7.0

**3.2.4.4.1.1 анатаваны тэматычны план выпуску виданняу:** de annotierter Themen-  
 Бібліяграфічнае выданне, якое змяшчае анатаваны пералік запланаваных en plan des Verlages  
 на год виданняу выдавецтва або групы выдавецтвау і прызначана для annotated subject  
 інфармавання аб намечанай да выпуску літаратуры і збору заказау на яе publisher's schedule  
**аннотированный тематический план выпуска изданий:** Библио- fr plan thématique an-  
 графическое издание, содержащее аннотированный перечень заплани- noté de la maison  
 рованных на год изданий издательства или группы издательств и пред- d'édition  
 назначенное для информирования о намечаемой к выпуску литературе и сбора заказов на нее

**3.2.4.4.2 бібліяграфічны паказальнік:** Па СТБ ГОСТ 7.0

библиографический указатель: По СТБ ГОСТ 7.0

**3.2.4.4.2.1 дзяржаўны бібліяграфічны паказальнік:** Па СТБ ГОСТ 7.0

государственный библиографический указатель: По СТБ ГОСТ 7.0

en state bibliography  
 fr index bibliographi-  
 que national

**3.2.4.4.2.2 выдавецкі бібліяграфічны паказальнік; выдавецкі каталог:** Бібліяграфічны паказальнік, які паказвае выдавецкую de Verlagskatalog  
 прадукцыю, што выпушчана або намечана да выпуску адным або en publisher's catalogue  
 некалькімі выдавецтвамі fr matériel biblio-  
 graphique

**издательский библиографический указатель; издательский каталог:** Библиографический указатель, отражающий издательскую про-  
 дукцию, выпущенную или намеченную к выпуску одним или несколькими издательствами

**3.2.4.4.2.3 кнігагандлёвы бібліяграфічны паказальнік; кніга- гандлёвы каталог:** Бібліяграфічны паказальнік, які выдаецца або en Angebotskatalog  
 выкарыстоўваецца ў мэтах садзейнічання збыту выдавецкай прадукцыі en bookseller's cata-  
 logue

**книготорговый библиографический указатель; книготорговый каталог:** Библиографический указатель, издаваемый или используемый fr matériel biblio-  
 в целях содействия сбыту издательской продукции graphique de libraire

**3.2.4.4.3 друкаваная каталожная картка:** Ліставое бібліяграфічнае de Titeldruck  
 выданне стандартнай формы і размеру (125 x 75 мм), прызначанае для en printed catalogue  
 ўключэння ў карткавы каталог card

**печатная каталожная карточка:** Листовое библиографическое из- fr carte imprimée  
 дание стандартной формы и размера (125 x 75 мм), предназначенное для включения в карточный каталог

**3.2.4.4.4 агляднае выданне:** Інфармацыйнае выданне, якое змяшчае адзін або некалькі аглядаў, што ўключаюць вынікі аналізу або абагульнення звестак, прадстаўленых у крыніцах

**обзорное издание:** Информационное издание, содержащее один или несколько обзоров, включающих результаты анализа или обобщения представленных в источниках сведений

**3.2.4.4.4.1 бібліяграфічны агляд:** Інфармацыйнае выданне, якое ўяўляе сабой звязнае апавяданне аб выданнях або дакументах па пэўнай тэматыцы

**библиографический обзор:** Информационное издание, представляющее собой связанное повествование об изданиях или документах по определенной тематике

**3.2.4.4.5 рэфератыўнае выданне:** Інфармацыйнае выданне, якое змяшчае ўпарадкаваную сукупнасць бібліяграфічных запісаў, што ўключаюць рэфераты

**реферативное издание:** Информационное издание, содержащее упорядоченную совокупность библиографических записей, включающих рефераты

**3.2.4.4.5.1 інфармацыйны лісток:** Рэфератыўнае перыядычнае выданне, якое змяшчае звесткі аб перадавым вытворчым вопыце або навукова-тэхнічным дасягненні

**информационный листок:** Реферативное неперіодическое издание, отражающее сведения о передовом производственном опыте или научно-техническом достижении

**3.2.4.4.5.2 рэфератыўны зборнік:** Рэфератыўнае выданне, якое выходзіць у выглядзе зборніка.

Заўвага – Рэфератыўны зборнік можа быць перыядычным або зборнікам, што прадаўжаецца

**реферативный сборник:** Реферативное издание, выходящее в виде сборника.

Примечание – Реферативный сборник может быть периодическим или продолжающимся

**3.2.4.4.5.3 экспрэс-інфармацыя:** Перыядычнае рэфератыўнае выданне, якое змяшчае пашыраныя і зводныя рэфераты найбольш актуальных замежных апублікаваных матэрыялаў ці айчынных неапублікаваных дакументаў, што патрабуюць аператыўнага апавяшчэння

**зкспрэс-інфармацыя:** Периодическое реферативное издание, содержащее расширенные и сводные рефераты наиболее актуальных зарубежных опубликованных материалов или отечественных неопубликованных документов, требующих оперативного оповещения

### 3.2.4.5 Віды выданняў па арыгінальнасці зместу

**3.2.4.5.1 арыгінальнае выданне:** Выданне, якое змяшчае арыгінальны твор і выйшла на мове арыгінала.

Заўвага – Пад «арыгінальным творам» разумеюць твор, які з'яўляецца прадуктам самастойнай творчасці аўтара

**оригинальное издание:** Издание, содержащее оригинальное произведение и вышедшее на языке оригинала.

Примечание – Под «оригинальным произведением» понимается произведение, являющееся продуктом самостоятельного творчества автора

**3.2.4.5.2 перакладнае выданне:** Выданне, якое змяшчае твор, перакладзены з якой-небудзь замежнай мовы на мову нацыянальнасці, якой адрасуецца выданне

de übersetzte Ausgabe  
en translated publica-  
tion

**переводное издание:** Издание, содержащее произведение, переведенное с какого-либо иностранного языка на язык национальности, которой адресуется издание

fr publication traduite

**3.2.4.5.3 мнагамоўнае выданне:** Выданне, у якім тэкст поўнасю або часткова публікуецца на некалькіх мовах

de mehrsprachige Aus-  
gabe

**многоязычное издание:** Издание, в котором текст полностью или частично публикуется на нескольких языках

en multilingual edition  
fr édition polyglotte

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

**3.2.4.5.4 виданне з паралельным тэкстам:** Выданне, якое змяшчае тэкст твора на дзвюх або некалькіх мовах, адна з якіх звычайна мова арыгінала, а іншая (іншыя) – перакладу.

Заўвага – Такое выданне можа змяшчаць тэксты на некалькіх мовах без тэксту арыгінала

**издание с параллельным текстом:** Издание, содержащее текст произведения на двух или нескольких языках, один из которых обычно язык оригинала, а другой (другие) – перевода.

Примечание – Такое издание может содержать тексты на нескольких языках, не включая текста оригинала

**3.2.4.5.5 паралельнае выданне:** Выданне, якое выпушчана нараўне з іншым, ідэнтычным па зместу і афармленню, аднак кожнае на сваёй мове

de Parallelausgabe  
en parallel edition  
fr publication parallèle

**параллельное издание:** Издание, выпущенное наряду с другим, идентичным по содержанию и оформлению, но каждое на своем языке

### 3.2.4.6 Віды выданняў па спосабу арганізацыі твораў

**3.2.4.6.1 акадэмічнае выданне:** Выданне, якое змяшчае навукова вывераны тэкст твора і яго розныя варыянты, дакладна падрыхтаванае, забяспечанае вялікім навукова-даведачным апаратам, у тым ліку грунтоўным каментарыем

de akademie Ausgabe  
en academic publication

**академическое издание:** Издание, содержащее научно выверенный текст произведения и его различные варианты, тщательно подготовленное, снабженное большим научно-справочным аппаратом, в том числе обстоятельным комментарием

**3.2.4.6.2 выбраныя творы:** Аднатомнае ці мнагатомнае выданне, якое змяшчае частку адабраных па пэўнаму прынцыпу твораў аднаго або некалькіх аўтараў

de ausgewählte Werke  
en selected works  
fr oeuvres choisies

**избранные сочинения; избранные произведения:** Однотомное или многотомное издание, содержащее часть отобранных по определенному принципу произведений одного или нескольких авторов

**3.2.4.6.3 збор твораў:** Аднатомнае ці мнагатомнае выданне, якое змяшчае ўсе ці значную частку твораў аднаго або некалькіх аўтараў, што дае ўяўленне аб яго (іх) творчасці ў цэлым

de gesammelte Werke  
en collected works  
fr oeuvres complètes

**собрание сочинений:** Однотомное или многотомное издание, содержащее все или значительную часть произведений одного или нескольких авторов, дающее представление о его (их) творчестве в целом

**3.2.4.6.4 мнагатомнае выданне; мнагатомнік:** Неперыядычнае выданне з двух ці больш нумараваных тамоў, якое ўяўляе сабой адно цэлае па зместу і афармленню

de mehrbändige Aus-  
gabe  
en multi-volume edition  
fr édition en plusieurs volumes

**многотомное издание; многотомник:** Непериодическое издание, состоящее из двух или более нумерованных томов, представляющее собой единое целое по содержанию и оформлению

**3.2.4.6.5 аднатомнае выданне; аднатомнік:** Неперыядычнае выданне, якое выпушчана ў адным томе

de einbändige Ausgabe  
en single-volume edi-  
tion, one-volume edi-  
tion  
fr édition en un volume

**однотомное издание; однотомник:** Непериодическое издание, выпущенное в одном томе

**3.2.4.6.6 асобнае выданне:** Выданне, якое змяшчае твор, што раней быў апублікаваны ў перыядычным выданні, зборніку, зборы твораў або выбраных творах

**отдельное издание:** Издание, содержащее произведение, ранее опубликованное в периодическом издании, сборнике, собрании сочинений или избранных сочинениях

<p><b>3.2.4.6.7 дадатак:</b> Выданне, якое мае самастойнае значэнне, распаўсюджваецца разам з асноўным выданнем бясплатна або за дадатковую плату.</p>	de en	Beilage appendix, supplement
<p>Заўвага – Дадатак можа быць непэрыядычным і перыядычным, мець самастойную назву, нумарацыю, год выдання</p>	fr	supplément séparé
<p><b>приложение:</b> Издание, имеющее самостоятельное значение, распространяемое вместе с основным изданием бесплатно или за дополнительную плату.</p>		
<p>Примечание – Приложение может быть непериодическим и периодическим, имеющим самостоятельное заглавие, нумерацию, год издания</p>		
<p><b>3.2.4.6.8 серыя:</b> Серыяльнае выданне, якое ўключае сукупнасць тамоў, аб'яднаных агульнасцю задумы, тэматыкі, мэтавага або чытацкага прызначэння, што выходзяць у аднатыпным афармленні.</p>	de en fr	Serie, Reihe series, set collection, série
<p>Заўвагі 1 Серыя можа быць непэрыядычнай, перыядычнай і серыя, што прадаўжаецца. 2 Перыядычная серыя ці серыя, што прадаўжаецца, складаецца з нумараваных або датаваных выпускаў</p>		
<p><b>серия:</b> Сериальное издание, включающее совокупность томов, объединенных общностью замысла, тематики, целевого или читательского назначения, выходящих в однотипном оформлении.</p>		
<p>Примечания 1 Серия может быть непериодической, периодической, продолжающейся. 2 Периодическая или продолжающаяся серия состоит из нумерованных или датированных выпусков</p>		
<p><b>3.2.4.6.8.1 бібліятэчная серыя:</b> Серыя, прызначаная для бібліятэк <b>библиотечная серия:</b> Серия, предназначенная для библиотек</p>		
<p><b>3.2.4.6.8.2 закрытая серыя;</b> бібліятэка: Серыя, выхад якой абмежаваны пэўным часам і колькасцю выданняў <b>закрытая серыя;</b> бібліятэка: Серия, выход которой ограничен определенным временем и числом изданий</p>		
<p><b>3.2.4.6.8.3 адкрытая серыя:</b> Серыя, працягласць выхаду і колькасць выпускаў якой загадзя не ўстаноўлены <b>открытая серия:</b> Серия, продолжительность выхода и количество выпусков которой заранее не установлены</p>		
<p><b>3.2.4.6.8.4 падсерыя:</b> Частка серыі, якая мае больш вузкае мэтавае і чытацкае прызначэнне або пэўную тэматыку, а таксама ўласны загаловак, што дапаўняе загаловак серыі <b>подсерия:</b> Часть серии, имеющая более узкое целевое и читательское назначение или определенную тематику, а также собственное заглавие, дополняющее заглавие серии</p>	de en fr	Reihe subseries sous-série
<p><b>3.2.4.6.9 серыйнае выданне:</b> Выданне, якое ўваходзіць у непэрыядычную серыю <b>серийное издание:</b> Издание, входящее в непериодическую серию</p>	de en fr	Serienwerk series publication en série
<p><b>3.2.4.7 Віды друкаваных выданняў па аб'ёму*</b></p>		
<p><b>3.2.4.7.1 кніга:</b> Кніжнае выданне, аб'ём якога больш за 48 старонак <b>книга:</b> Книжное издание объемом свыше 48 страниц</p>	de en fr	Buch book livre
<p><b>3.2.4.7.2 брашура:</b> Кніжнае выданне аб'ёмам звыш 4, але не больш за 48 старонак</p>	de en fr	Broschüre pamphlet
<p><b>брошюра:</b> Книжное издание объемом свыше 4, но не более 48 страниц</p>	de en fr	fascicule

\* Аналагічныя віды электронных выданняў – па ГОСТ 7.83 (тут і далей).

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

<b>3.2.4.7.3 лістоўка</b> (Ндп. <i>лісток, лист</i> ): Ліставое выданне аб'ёмам ад 1 да 4 старонак	de en	Flugblatt leaflet
<b>листовка</b> (Ндп. <i>листок, лист</i> ): Листовое издание объемом от 1 до 4 страниц	fr	papillon
<b>3.2.4.8 Віды выданняў па паўторнасці выпуску</b>		
<b>3.2.4.8.1 першае выданне:</b> Выданне твора, што выпускаецца ўпершыню	de en	erste Ausgabe first edition
<b>первое издание:</b> Издание произведения, выпускаемого впервые	fr	édition princeps
<b>3.2.4.8.1.1 першае асобнае выданне:</b> Выданне раней апублікаванага твора, што выпускаецца ўпершыню ў выглядзе асобнай кнігі або брашуры	de	erste Sonderausgabe
<b>первое отдельное издание:</b> Издание ранее опубликованного произведения, выпускаемого впервые в виде отдельной книги или брошюры	en fr	first separate edition première édition à part
<b>3.2.4.8.2 перавыданне:</b> Нанава выпушчанае выданне твора са змяненнямі або без іх	de en	Neuaufgabe reissue
<b>переиздание:</b> Вновь выпущенное издание произведения с изменениями или без них	fr	réédition
<b>3.2.4.8.2.1 новае выданне:</b> Выданне твора, якое выпускаецца дадзеным выдаўцом упершыню, а таксама з новага набору, або ў новай рэдакцыі, або ў новым мастацка-тэхнічным афармленні і паліграфічным выкананні		
<b>новое издание:</b> Издание произведения, выпускаемое данным издателем впервые, а также с нового набора, либо в новой редакции, либо в новом художественно-техническом оформлении и полиграфическом исполнении		
<b>3.2.4.8.2.2 дапаўненае выданне:</b> Перавыданне, якое змяшчае дапаўненні ў выглядзе асобных глаў, раздзелаў, параграфаў, абзацаў, ілюстрацый	de en fr	ergänzte Auflage enlarged edition édition amplifiée
<b>дополненное издание:</b> Переиздание, которое содержит добавления в виде отдельных глав, разделов, параграфов, абзацев, иллюстраций		
<b>3.2.4.8.2.3 выпраўленае выданне:</b> Перавыданне, у якім аўтарам зняты раней дапушчаныя недакладнасці, выпраўлены фактычныя памылкі без карэннай пераробкі тэксту твора	de en fr	korrigierte Auflage corrected edition édition corrigée
<b>исправленное издание:</b> Переиздание, в котором автором устранены ранее допущенные неточности, исправлены фактические ошибки без коренной переделки текста произведения		
<b>3.2.4.8.2.4 перапрацаванае выданне:</b> Перавыданне, у якім тэкст цалкам або яго значная частка зменены ў параўнанні з папярэднім выданнем	de en	neubearbeitete Auflage revised edition
<b>переработанное издание:</b> Переиздание, в котором текст целиком или его значительная часть изменены по сравнению с предшествующим изданием	fr	édition révisée
<b>3.2.4.8.2.5 перагледжанае выданне:</b> Перавыданне, тэкст якога змяшчае выпраўленні рэдакцыйнага характару ў выглядзе удакладнення, змянення фармулёвак, замены ўстарэлага матэрыялу новым		
<b>пересмотренное издание:</b> Переиздание, текст которого содержит исправления редакционного характера в виде уточнения, изменения формулировок, замены устаревшего материала новым		
<b>3.2.4.8.2.6 пашыранае выданне:</b> Перавыданне, тэкст якога тэматычна пашыраны ў параўнанні з папярэднім выданнем	de en	erweiterte Auflage enlarged edition
<b>расширенное издание:</b> Переиздание, текст которого тематически расширен по сравнению с предыдущим изданием	fr	édition augmentée



**3.2.4.8.2.7 стэрэатыпнае выданне:** Перавыданне без змяненняў  
**стереотипное издание:** Переиздание без изменений

de unveränderte  
Ausgabe  
en reprint, stereotype  
edition  
fr édition stéréotypée

**3.2.4.8.2.7.1 паўторнае выданне:** Стэрэатыпнае выданне, выпушчанае адразу за папярэднім

de Nachauflage  
en new edition, repeat  
edition

**повторное издание:** Стереотипное издание, выпущенное сразу за предшествующим

fr édition nouvelle

**3.2.4.8.2.7.2 перадрук:** Перавыданне без змяненняў тэксту выдання (або яго часткі), выпушчанае іншым выдаўцом з новага набору.

Заўвага – Звычайна перадрук змяшчае ўказанне на крыніцу, з якой ён узноўлены

**перепечатка:** Переиздание без изменений текста издания (или его части), выпущенное другим издателем с нового набора.

Примечание – Обычно перепечатка содержит указание на источник, с которого она воспроизведена

### 3.2.5 Віды перыядычных выданняў і выданняў, што прадаўжаюцца

**3.2.5.1 газета:** Перыядычнае газетнае выданне, якое выходзіць праз непрацяглыя інтэрвалы часу, змяшчае афіцыйныя матэрыялы, апэратыўную інфармацыю і артыкулы па актуальных грамадска-палітычных, навуковых, вытворчых і іншых пытаннях, а таксама літаратурныя творы і рэкламу.

de Zeitung  
en newspaper  
fr journal

Заўвагі

1 Газета можа таксама выходзіць на працягу кароткага часу, абмежаванага пэўным мерапрыемствам.

2 Газета можа мець дадатак

**газета:** Периодическое газетное издание, выходящее через непродолжительные интервалы времени, содержащее официальные материалы, оперативную информацию и статьи по актуальным общественно-политическим, научным, производственным и другим вопросам, а также литературные произведения и рекламу.

Примечания

1 Газета может также выпускаться в течение короткого времени, ограниченного определенным мероприятием.

2 Газета может иметь приложение

**3.2.5.1.1 агульнапалітычная газета:** Газета, якая сістэматычна асвятляе пытанні ўнутранай і знешняй палітыкі краіны, а таксама міжнароднае жыццё.

Заўвагі

1 Па месцы выпуску і распаўсюджвання адрозніваюць: міжнародную, агульнарасійскую, рэспубліканскую, у тым ліку аўтаномных абласцей, краявую, абласную, гарадскую, раённую і нізавую газеты.

2 Для Беларусі па месцы выпуску і распаўсюджвання адрозніваюць: міжнародную, агульнадзяржаўную (рэспубліканскую), абласную, гарадскую, раённую і нізавую газеты

**общеполитическая газета:** Газета, систематически освещающая вопросы внутренней и внешней политики страны, а также международную жизнь.

Примечания

1 По месту выпуска и распространения различают: международную, общероссийскую, республиканскую, в том числе автономных областей, краявую, областную, городскую, районную и низовую газеты.

2 Для Беларуси по месту выпуска и распространения различают: международную, общегосударственную (республиканскую), областную, городскую, районную и низовую газеты

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

**3.2.5.1.2 спецыялізаваная газета:** Газета, якая сістэматычна асвятляе асобныя праблемы грамадскага жыцця, навукі, тэхнікі, культуры і іншых галін дзейнасці і адрасавана пэўным катэгорыям чытачоў

**специализированная газета:** Газета, систематически освещающая отдельные проблемы общественной жизни, науки, техники, культуры и других областей деятельности и адресованная определенным категориям читателей

**3.2.5.1.3 спецыяльны газетны выпуск:** Газетнае выданне, якое падрыхтавана выязной або грамадскай рэдакцыяй асноўнай газеты для аператыўнага давадзення неабходнай інфармацыі да чытача, мае бягучы і валовы нумары, год, дату выпуску і выходзіць на працягу абмежаванага тэрміну

**специальный газетный выпуск:** Газетное издание, подготовленное выездной или общественной редакцией основной газеты для оперативного доведения необходимой информации до читателя, имеющее текущий и валовый номера, год, дату издания, выходящее в течение ограниченного срока

**3.2.5.2 часопіс:** Пэрыядычнае часопіснае выданне, якое мае пастаянную рубрыкацыю і змяшчае артыкулы або рэфераты па розных пытаннях і літаратурна-мастацкія творы.

Заўвага – Часопіс можа мець дадатак

**журнал:** Периодическое журнальное издание, имеющее постоянную рубрикацию и содержащее статьи или рефераты по различным вопросам и литературно-художественные произведения.

Примечание – Журнал может иметь приложение

**3.2.5.2.1 літаратурна-мастацкі часопіс:** Часопіс, які змяшчае творы мастацкай літаратуры, а таксама публіцыстычныя і крытычныя артыкулы і матэрыялы

**литературно-художественный журнал:** Журнал, содержащий произведения художественной литературы, а также публицистические и критические статьи и материалы

**3.2.5.2.2 грамадска-палітычны часопіс:** Часопіс, які змяшчае артыкулы і матэрыялы актуальнай грамадска-палітычнай тэматыкі, прызначаны для шырокага кола чытачоў.

Заўвага – У залежнасці ад чытацкага адраса грамадска-палітычныя выданні могуць быць прызначаны моладзі, жанчынам, спецыяльным катэгорыям чытачоў

**общественно-политический журнал:** Журнал, содержащий статьи и материалы актуальной общественно-политической тематики, предназначенный для широких кругов читателей.

Примечание – В зависимости от читательского адреса общественно-политические издания могут быть предназначены молодежи, женщинам, специальным категориям читателей

de Fachzeitung  
fr journal spécial de...

de Sonderausgabe der  
en Zeitung  
special issue of a  
fr newspaper

de Zeitschrift  
en magazine, journal  
fr revue, magazine

de Literaturzeitschrift  
en belles-lettres journal  
fr revue littéraire,  
magazine littéraire

**3.2.5.2.3 науковы часопіс:** Часопіс, які змяшчае артыкулы і матэрыялы аб тэарэтычных даследаваннях, а таксама артыкулы і матэрыялы прыкладнога характару, прызначаныя для навуковых работнікаў.

Заўвагі

1 У залежнасці ад мэтавага прызначэння навуковыя часопісы падзяляюць на: навукова-тэарэтычныя, навукова-практычныя і навукова-метадычныя.

2 Навукова-практычны часопіс, які змяшчае артыкулы, матэрыялы, рэфераты па тэхнічных навук, называецца навукова-тэхнічным часопісам

**научный журнал:** Журнал, содержащий статьи и материалы о теоретических исследованиях, а также статьи и материалы прикладного характера, предназначенные научным работникам.

Примечания

1 В зависимости от целевого назначения научные журналы подразделяют на: научно-теоретические, научно-практические и научно-методические.

2 Научно-практический журнал, содержащий статьи, материалы, рефераты по техническим наукам, называется научно-техническим журналом

de wissenschaftliche  
Zeitschrift  
en learned journal  
fr journal des sci-  
ences, revue  
d'études

**3.2.5.2.4 навукова-папулярны часопіс:** Часопіс, які змяшчае артыкулы і матэрыялы аб асновах навук, аб тэарэтычных і (або) эксперыментальных даследаваннях у галіне навукі, культуры і практычнай дзейнасці і служыць распаўсюджванню ведаў і самаадукацыі.

Заўвага – Выпускаюцца навукова-папулярныя часопісы для дзяцей

**научно-популярный журнал:** Журнал, содержащий статьи и материалы об основах наук, о теоретических и (или) экспериментальных исследованиях в области науки, культуры и практической деятельности, служащий распространению знаний и самообразованию.

Примечание – Выпускаются научно-популярные журналы для детей

**3.2.5.2.5 вытворча-практычны часопіс:** Часопіс, які змяшчае артыкулы і матэрыялы па тэхналогіі, тэхніцы, эканоміцы, арганізацыі вытворчасці або практычнай дзейнасці, метадычныя распрацоўкі і прызначаны для работнікаў пэўнай галіны

**производственно-практический журнал:** Журнал, содержащий статьи и материалы по технологии, технике, экономике, организации производства или практической деятельности, методические разработки, предназначенный работникам определенной отрасли

**3.2.5.2.6 папулярны часопіс:** Часопіс, які змяшчае артыкулы і матэрыялы па розных пытаннях і прызначаны для шырокага кола чытачоў

**популярный журнал:** Журнал, содержащий статьи и материалы по различным вопросам и предназначенный широкому кругу читателей

de populärwissen-  
schaftliche Zeitschrift  
en popular science  
journal  
fr revue de vulgarisa-  
tion scientifique

de Fachzeitschrift  
en industrial and practi-  
cal journal

**3.2.5.2.7 рэфератыўны часопіс:** Пэрыядычнае рэфератыўнае выданне, афіцыйна зарэгістраванае ў якасці часопіса

**реферативный журнал:** Периодическое реферативное издание, официально зарегистрированное в качестве журнала

de Zeitschrift für breite  
Leserkreise  
en popular magazine  
fr revue s'adressant au  
public, revue pour  
Referateblatt,  
Referatezeitschrift

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

<p><b>3.2.5.3 бюлетэнь:</b> Перыядычнае выданне або выданне, што прадаўжаецца, якое выпускаецца аператыўна і змяшчае кароткія афіцыйныя матэрыялы па пытаннях у межах кампетэнцыі арганізацыі, што выпускае дадзенае выданне.</p> <p>Заўвагі</p> <p>1 Перыядычныя бюлетэні маюць, як правіла, пастаянную рубрыкацыю.</p> <p>2 У асобных выпадках бюлетэні могуць выходзіць на працягу кароткага часу, абмежаванага пэўным мерапрыемствам</p> <p><b>бюллетень:</b> Периодическое или продолжающееся издание, выпускаемое оперативно, содержащее краткие официальные материалы по вопросам, входящим в круг ведения выпускающей его организации.</p> <p>Примечания</p> <p>1 Периодические бюллетени имеют, как правило, постоянную рубрику.</p> <p>2 В отдельных случаях бюллетени могут выпускаться в течение короткого времени, ограниченного определенным мероприятием</p>	de en fr	Bulletin bulletin bulletin
<p><b>3.2.5.3.1 бюлетэнь-табліца:</b> Бюлетэнь, які змяшчае фактычныя даныя, што прыведзены ў форме табліцы</p> <p><b>бюллетень-таблица:</b> Бюллетень, содержащий фактические данные, расположенные в форме таблицы</p> <p><b>3.2.5.3.1.1 статыстычны бюлетэнь:</b> Бюлетэнь-табліца, змест якога складаюць аператыўныя статыстычныя даныя, што характарызуюць пэўную галіну жыцця і дзейнасці грамадства</p> <p><b>статистический бюллетень:</b> Бюллетень-таблица, содержание которого составляют оперативные статистические данные, характеризующие определенную область жизни и деятельности общества</p>	de en fr	Tabelle classifier, information bulletin tableau statistisches Bulletin statistical data bulletin tableau statistique
<p><b>3.2.5.3.2 бюлетэнь-хроніка</b> (Ндп. <i>інфармацыйны бюлетэнь</i>): Бюлетэнь, які змяшчае паведамленні аб дзейнасці арганізацыі, што яго выдае</p> <p><b>бюллетень-хроника</b> (Ндп. <i>информационный бюллетень</i>): Бюллетень, содержащий сообщения, отражающие деятельность издающей его организации</p>	en fr	newsletter chronique
<p><b>3.2.5.3.3 нарматыўны бюлетэнь:</b> Бюлетэнь, які змяшчае матэрыялы нарматыўнага, дырэктывнага ці інструктыўнага характару і, як правіла, выдаецца якім-небудзь дзяржаўным органам</p> <p><b>нормативный бюллетень:</b> Бюллетень, содержащий материалы нормативного, директивного или инструктивного характера, издаваемый, как правило, каким-либо государственным органом</p>	de en fr	normatives Bulletin legislation bulletin bulletin officiel
<p><b>3.2.5.3.4 рэкламны бюлетэнь</b> (Ндп. <i>інфармацыйны бюлетэнь</i>): Бюлетэнь, які змяшчае выкладзеныя ў прываблівай для ўспрымання форме звесткі аб вырабах, паслугах, мерапрыемствах з мэтай стварэння попыту на іх</p> <p><b>рекламный бюллетень</b> (Ндп. <i>информационный бюллетень</i>): Бюллетень, содержащий изложенные в привлекающей внимание форме сведения об изделиях, услугах, мероприятиях с целью создания спроса на них</p>	de en fr	Werbungsbulletin advertising bulletin publicité
<p><b>3.2.5.3.5 даведачны бюлетэнь</b> (Ндп. <i>інфармацыйны бюлетэнь</i>): Бюлетэнь, які змяшчае даведачныя матэрыялы, размешчаныя ў парадку, зручным для іх хуткага адшукання</p> <p><b>справочный бюллетень</b> (Ндп. <i>информационный бюллетень</i>): Бюллетень, содержащий справочные материалы, расположенные в порядке, удобном для их быстрого отыскания</p>	de en fr	Informationsblatt reference bulletin antenne, guide

**3.2.5.4 календар:** Перыядычнае даведачнае выданне, якое змяшчае паслядоўны пералік дзён, тыдняў, месяцаў дадзенага года.

Заўвагі

- 1 Календары могуць быць штогоднікамі, штомесячнікамі, штотыднёвікамі.
- 2 Календары могуць выпускацца аднаразова.
- 3 Календары могуць змяшчаць дадатковыя звесткі

**календарь:** Периодическое справочное издание, содержащее последовательный перечень дней, недель, месяцев данного года.

Примечания

- 1 Календари могут быть ежегодниками, ежемесячниками, еженедельниками.
- 2 Календари могут выпускаться однократно.
- 3 Календари могут содержать дополнительные сведения

**3.2.5.4.1 календар знамянальных дат:** Каляндар-штогоднік, што-квартальнік, штомесячнік, штотыднёвік, што ўключае выбарачны пералік дзён года, якія звязаны з памятнымі падзеямі і звесткамі аб гэтых падзеях

**календарь знаменательных дат:** Календарь-ежегодник, ежеквартальник, ежемесячник, еженедельник, включающий выборочный перечень дней года, связанных с памятными событиями и сведениями об этих событиях

**3.2.5.4.2 календар кніжнага тыпу:** Каляндар-штогоднік, які выходзіць у выглядзе кніжнага выдання і змяшчае матэрыялы, падабраныя ў адпаведнасці з пэўнай тэматыкай і (або) чытацкім адрасам

**календарь книжного типа:** Календарь-ежегодник, выходящий в виде книжного издания, содержащий материалы, подобранные в соответствии с определенной тематикой и (или) читательским адресом

**3.2.5.4.3 адрывуны/перакідны календар:** Каляндар-штогоднік насценнай ці настольнай формы, у якім на кожны дзень (тыдзень, месяц) адведзены асобныя лісткі, што можна адрываць/перакідваць

**отрывной/перекидной календарь:** Календарь-ежегодник настенной или настольной формы, в котором на каждый день (неделю, месяц) отведены отдельные отрываемые/перекидываемые листки

**3.2.5.4.4 табель-каляндар:** Каляндар-штогоднік у выглядзе ліставога выдання, які змяшчае пералік дзён года, размешчаных па месяцах у форме табліцы

**табель-календарь:** Календарь-ежегодник в виде листового издания, содержащий перечень дней года, расположенных по месяцам в форме таблицы

### 3.2.6 Віды друкаваных выданняў па матэрыяльнай канструкцыі

**3.2.6.1 часопіснае выданне:** Выданне ў выглядзе блока змацаваных у карашку аркушаў друкаванага матэрыялу ўстаноўленага фармату, у вокладцы або пераплёце, па-выдавецку прыстасаванае да спецыфікі дадзенага перыядычнага выдання.

Заўвага – Пад устаноўленым фарматам разумеюць прынятыя для вызначанага віду выдання размеры, рэгламентаваныя дакументамі

**журнальнае выданне:** Издание в виде блока скрепленных в корешке листов печатного материала установленного формата, в обложке или переплете, издательски приспособленное к специфике данного периодического издания.

Примечание – Под установленным форматом понимаются принятые для определенного вида издания размеры, регламентированные документами

de	Kalender
en	calendar
fr	calendrier
de	Kalender der denkwürdigen Daten
en	memorial data ca- lendar
fr	calendrier contenant les événements im- portants
de	Buchkalender
en	almanac in book form
fr	almanach, annuaire
de	Abreiss/ Umlegekalender
en	tear-off/loose-leaf calendar
fr	éphéméride
de	Tabelkalender
en	calendar
fr	calendrier
de	Zeitschriftenausgabe
en	journal type edition, magazine

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

<p><b>3.2.6.2 кніжнае выданне:</b> Выданне ў выглядзе блока змацаваных у карашку аркушаў друкаванага матэрыялу пэўнага фармату ў вокладцы або пераплёце.</p>	<p>de en</p>	<p>Ausgabe in Buchform edition in a book form</p>
<p>Заўвага – Пад аркушам друкаванага матэрыялу разумеюць аркуш паперы (сінтэтычнага заменніка), кардону, тканіны, паверхня якіх змяшчае адбітак</p>	<p>fr</p>	<p>édition en forme de livre</p>
<p><b>книжное издание:</b> Издание в виде блока скрепленных в корешке листов печатного материала определенного формата в обложке или переплете.</p>		
<p>Примечание – Под листом печатного материала понимается лист бумаги (синтетического заменителя), картона, ткани, поверхность которых содержит оттиск</p>		
<p><b>3.2.6.3 ліставое выданне:</b> Выданне ў выглядзе аднаго або некалькіх аркушаў друкаванага матэрыялу любога фармату без змацавання</p>	<p>de en</p>	<p>Einzelblatt, Loseblattausgabe loose-leaf edition</p>
<p><b>листовое издание:</b> Издание в виде одного или нескольких листов печатного материала любого формата без скрепления</p>	<p>fr</p>	<p>feuille volante</p>
<p><b>3.2.6.3.1 буклет (Ндп. брашура):</b> Выданне ў выглядзе аднаго аркуша друкаванага матэрыялу, сфальцаванага любым спосабам у два і больш згінаў</p>	<p>de en fr</p>	<p>Booklet booklet, pamphlet feuilleton</p>
<p><b>буклет (Ндп. брошюра):</b> Издание в виде одного листа печатного материала, сфальцованного любым способом в два или более сгибов</p>		
<p><b>3.2.6.3.2 газетнае выданне:</b> Ліставое выданне ў выглядзе аднаго або некалькіх аркушаў друкаванага матэрыялу ўстаноўленага фармату, па-выдавецку прыстасаванае да спецыфікі дадзенага перыядычнага выдання.</p>	<p>de en</p>	<p>Zeitungsausgabe newspaper type edition, journal</p>
<p>Заўвага – У асобных выпадках прымяняецца змацаванне аркушаў друкаванага матэрыялу. Пры гэтым прымяняецца тэрмін «газетна-часопіснае выданне»</p>		
<p><b>газетное издание:</b> Листовое издание в виде одного или нескольких листов печатного материала установленного формата, издательски приспособленное к специфике данного периодического издания.</p>		
<p>Примечание – В отдельных случаях применяется скрепление листов печатного материала. При этом используется термин «газетно-журнальное издание»</p>		
<p><b>3.2.6.3.3 карткавае выданне:</b> Ліставое выданне ў выглядзе карткі ўстаноўленага фармату, надрукаванае на матэрыяле з павялічанай шчыльнасцю</p>	<p>en fr</p>	<p>card edition édition sous forme de fiches</p>
<p><b>карточное издание:</b> Листовое издание в виде карточки установленного формата, отпечатанное на материале повышенной плотности</p>		
<p><b>3.2.6.3.3.1 паштоўка:</b> Карткавае выданне, надрукаванае з аднаго ці абодвух бакоў</p>	<p>de en</p>	<p>Postkarte postcard</p>
<p><b>открытка:</b> Карточное издание, отпечатанное с одной или обеих сторон</p>	<p>fr</p>	<p>carte postale</p>
<p><b>3.2.6.3.4 кніжная закладка:</b> Ліставое выданне падоўжнага фармату, надрукаванае на тоўстай паперы, якое змяшчае разнастайныя відарысы і (або) рэкламныя звесткі і службыць для таго, каб адзначыць патрэбную старонку ў выданні</p>	<p>de en fr</p>	<p>Lesezeichen bookmarker signet</p>
<p><b>книжная закладка:</b> Листовое издание удлиненного формата, напечатанное на плотной бумаге, содержащее разнообразные изображения и (или) рекламные сведения и служащее для того, чтобы отметить нужную страницу в издании</p>		
<p><b>3.2.6.3.5 плакат:</b> Ліставое выданне ў выглядзе аднаго ці некалькіх аркушаў друкаванага матэрыялу ўстаноўленага фармату, надрукаванае з аднаго ці абодвух бакоў аркуша і прызначанае для экспанавання</p>	<p>de en fr</p>	<p>Plakat poster, placard placart, affiche</p>
<p><b>плакат:</b> Листовое издание в виде одного или нескольких листов печатного материала установленного формата, отпечатанное с одной или обеих сторон листа, предназначенное для экспонирования</p>		

**3.2.6.4 книга/часопіс з падвойным уваходам:** Выданне, у якім тэксты пачынаюцца з абодвух бакоў вокладкі або пераплётнай накрыўкі, пры гэтым кожны з тэкстаў мае свой тытульны ліст і сваю пагінацыю.

**книга/журнал с двойным входом:** Издание, в котором тексты начинаются с обеих сторон обложки или переплетной крышки, при этом каждый из текстов имеет свой титульный лист и свою пагинацию.

**3.2.6.5 кніжка-цацка:** Выданне, якое мае незвычайную канструкцыйную форму, прызначанае для разумовага і эстэтычнага развіцця дзяцей.

Заўвага – Адрозніваюць наступныя разнавіднасці кніжак-цацак: кніжка з малюнкамі, кніжка-размалёўка, кніжка-шырмачка, кніжка-гармонік, кніжка-вяртушка, кніжка з гульнёвай задумай, кніжка-панарама, кніжка-забава, кніжка-фігура, кніжка-выраблянка

**книжка-игрушка:** Издание, имеющее необычную конструктивную форму, предназначенное для умственного и эстетического развития детей.

Примечание – Различают следующие разновидности книжек-игрушек: книжка-картинка, книжка-раскраска, книжка-ширмочка, книжка-гармошка, книжка-вертушка, книжка с игровым замыслом, книжка-панорама, книжка-затяга, книжка-фигура, книжка-поделка

**3.2.6.6 камбінаванае выданне:** Выданне, якое змяшчае нараўне з друкаваным тэкстам гуказапіс на касеце, дыску і (або) відарыс на іншых матэрыяльных носьбітах у выглядзе слайда, плёнкі, дыскеты

**комбинированное издание:** Издание, содержащее наряду с печатным текстом звукозапись на кассете, диске и (или) изображение на иных материальных носителях в виде слайда, пленки, дискеты

**3.2.6.7 камплектнае выданне** (Ндп. *папка, альбом, увраж*): Сукупнасць выданняў, сабраных у папку, футляр, бандэроль або змешчаных у вокладку

de komplette Ausgabe  
en loose-leaf encased set

**комплектное издание** (Ндп. *папка, альбом, увраж*): Савокупнасць выданняў, сабраных у папку, футляр, бандэроль або заключенных у обложку

fr reliure mobile, livre à feuillets mobiles

### 3.2.7 Віды друкаваных выданняў па фармату

**3.2.7.1 малафарматнае выданне:** Выданне, фармат якога больш за 100 x 100 мм, але не перабольшвае фармату 60 x 90/32 (107 x 140 мм)

de kleinformatige Ausgabe

**малоформатное издание:** Издание, формат которого более 100 x 100 мм, но не превышает формата 60 x 90/32 (107 x 140 мм)

en small paper edition  
fr petite édition

**3.2.7.2 кішэннае выданне:** Малафарматнае выданне, прыгоднае для пераноскі ў кішэні, зручнае для чытання ў дарозе

de Taschenausgabe

**карманное издание:** Малоформатное издание, пригодное для переноски в кармане, удобное для чтения в дороге

en pocket edition  
fr édition de poche

**3.2.7.3 мініяцюрнае выданне:** Выданне, фармат якога не перабольшвае 100 x 100 мм

de Miniaturausgabe

**миниатюрное издание:** Издание, имеющее формат, не превышающий 100 x 100 мм

en miniature edition  
fr édition miniature

**3.2.7.3.1 кніжка-малютка:** Выданне, фармат якога не перабольшвае 50 x 60 мм

**книжка-малютка:** Издание, имеющее формат, не превышающий 50 x 60 мм

**3.2.7.4 партатыўнае выданне:** Выданне невялікага фармату, спорна набранае, якое змяшчае вялікі аб'ём інфармацыі і прызначана для выкарыстання ў розных умовах практычнай дзейнасці

**портативное издание:** Издание небольшого формата, убористо набранное, содержащее большой объем информации и предназначенное для пользования в разных условиях практической деятельности

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

<b>3.2.7.5 фаліант:</b> Выданне, фармат якога складае ½ долю папяровага аркуша	de en fr	Foliant folio volume volume in-folio
<b>фолиант:</b> Издание, формат которого составляет ½ долю бумажного листа		
<b>3.2.8 Віды друкаваных выданняў па характару афармлення і спосабу паліграфічнага выканання</b>		
<b>3.2.8.1 пейпербек:</b> Кішэннае выданне ў папяровай вокладцы, выпушчанае масавым тыражом	de en fr	Paperback paperback edition livre broché
<b>пейпербек:</b> Карманное издание в бумажной обложке, выпущенное массовым тиражом		
<b>3.2.8.2 палепшанае выданне:</b> Выданне, выпушчанае ў палепшаным мастацкім афармленні і паліграфічным выкананні: з выкарыстаннем арыгінальнага макета, шрыфтоў новых гарнітур, на высакаякаснай паперы		
<b>улучшенное издание:</b> Издание, выпущенное в улучшенном художественном оформлении и полиграфическом исполнении: с использованием оригинального макета, шрифтов новых гарнитур, на высококачественной бумаге		
<b>3.2.8.2.1 кіпсек:</b> Раскошна аформленая кніга/альбом	de en fr	Prachtausgabe de luxe edition édition de luxe
<b>кіпсек:</b> Роскошно оформленная книга/альбом		
<b>3.2.8.3 факсімільнае выданне:</b> Выданне, якое з максімальнай ступенню падабенства ўзнаўляе арыгінал: па яго размерах, знешняму выглядзе паперы, пераплёту, усіх асаблівасцях тэксту і ілюстрацыі, паметам часу, карыстання	de en fr	faksimile Ausgabe facsimile edition édition en fac-similé
<b>факсимильное издание:</b> Издание, с максимальной степенью подобия воспроизводящее подлинник (оригинал): по его размерам, внешнему виду бумаги, переплету, всем особенностям текста и иллюстраций, следам времени, пользования		
<b>3.2.8.3.1 рэпрынтнае выданне;</b> рэпрынт: Выданне, выпуск якога ажыццяўляецца шляхам рэпрадуктавання старонак выдання, выбранага для ўзнаўлення		
<b>репринтное издание;</b> репринт: Издание, выпуск которого осуществляется путем репродуцирования страниц издания, выбранного для воспроизведения		
<b>3.2.8.4 ксілаграфічная кніга:</b> Выданне, тэкст і ілюстрацыі якога выкананы ў тэхніцы гравюры на дрэве		
<b>ксилографическая книга:</b> Издание, текст и иллюстрации которого выполнены в технике гравюры на дереве		
<b>3.2.8.5 літаграфаванае выданне:</b> Выданне, тэкст і ілюстрацыі якога надрукаваны спосабам літаграфіі		
<b>литографированное издание:</b> Издание, текст и иллюстрации которого отпечатаны способом литографии		
<b>3.2.9 Віды выданняў па прыналежнасці аўтару, выдаўцу</b>		
<b>3.2.9.1 ананімнае выданне:</b> Выданне, якое выйшла ў свет без указання імя аўтара, а таксама без абазначэння выдаўца, месца і года выдання	de en fr	anonymer Ausgabe anonymous publication publication anonyme
<b>анонимное издание:</b> Издание, вышедшее в свет без указания имени автора, а также без обозначения издателя, места и года издания		
<b>3.2.9.2 уласнае выданне:</b> Выданне, што выпушчана на ўласныя сродкі аўтарам, які адначасова з'яўляецца і выдаўцом	de en fr	eigene Ausgabe autor's edition édition à compte d'auteur
<b>собственное издание:</b> Издание, выпущенное на свои средства автором, который одновременно является и издателем		



<b>3.2.9.3 прыжыццёвае выданне:</b> Выданне, якое выйшла пры жыцці аўтара.	de	zu lebzeitenerschiene Ausgabe
Заўвага – Прыжыццёвае выданне можа быць аўтарызаваным (адобраным аўтарам) і неаўтарызаваным	en fr	lifetime edition édition du vivant
<b>прижизненное издание:</b> Издание, вышедшее при жизни автора.		
Примечание – Прижизненное издание может быть авторизованным (одобренным автором) и неавторизованным		
<b>3.2.9.4 пасмяротнае выданне:</b> Выданне твора аўтара, якое выпушчана ў свет у хуткім часе пасля яго смерці	de	Ausgabe aus dem Nachlass
<b>посмертное издание:</b> Издание произведения автора, которое выпущено в свет вскоре после его смерти	en fr	posthumous edition édition posthume
<b>3.2.9.5 ведамаснае выданне:</b> Выданне, якое выпускаецца з грыфам ведамства (установы, арганізацыі) і звязана, як правіла, з дзейнасцю гэтага ведамства	de en	Behördendruck departmental publication
<b>ведомственное издание:</b> Издание, выпускаемое с грифом ведомства (учреждения, организации) и связанное, как правило, с деятельностью этого ведомства	fr	publication officielle
<b>3.2.9.6 сумеснае выданне:</b> Выданне, якое выпускаецца ад імя двух або некалькіх выдаўцоў (выдавецтваў або прыватных асоб), што прадугледжвае сумесную аўтарскую і рэдакцыйна-выдавецкую работу над выданнем, удзел кожнага з сувыдаўцоў у аўтарскіх правах на ўсё выданне або яго частку	de en fr	Gemeinschaftsausgabe joint publication coédition
<b>совместное издание:</b> Издание, выпускаемое от имени двух или нескольких издателей (издательств или частных лиц), предполагающее совместную авторскую и редакционно-издательскую работу над изданием, участие каждого из соиздателей в авторских правах на все издание или его часть		
<b>3.2.9.7 фірменнае выданне:</b> Выданне, якое выпускаецца прамысловай або гандлёвай фірмай і змяшчае звесткі аб прадукцыі, што вырабляецца або прадаецца ёй, або даныя, што адносяцца да дзейнасці гэтай фірмы	de en fr	Firmenausgabe firm publication publication de firme
<b>фирменное издание:</b> Издание, выпускаемое промышленной или торговой фирмой и содержащее сведения о производимой или продаваемой ею продукции либо данные, относящиеся к деятельности этой фирмы		
<b>3.2.9.8 контрафактнае выданне; пірацкае выданне:</b> Выданне, тыраж (частка тыражу) якога выпушчаны без ведама асоб, што маюць на яго аўтарскія і выдавецкія правы		
<b>контрафактное издание;</b> пиратское издание: Издание, тираж (часть тиража) которого выпущена без ведома лиц, имеющих на него авторские и издательские права		
<b>3.2.10 Віды выданняў па характару абарачэння</b>		
<b>3.2.10.1 бясплатнае выданне:</b> Выданне, якое распаўсюджваецца бясплатна сярод пэўнага кола чытачоў	de	unentgeltliche Ausgabe
<b>бесплатное издание:</b> Издание, распространяемое бесплатно среди определенного круга читателей	en fr	free of charge publication publication gratuite
<b>3.2.10.2 бестселер:</b> Кніжнае выданне, выпушчанае масавым тыражом, разлічанае на самыя шырокія колы чытачоў, якое карыстаецца найвялікшым попытам	de en fr	Bestseller bestseller livre à succès
<b>бестселлер:</b> Книжное издание, выпущенное массовым тиражом, рассчитанное на самые широкие круги читателей и пользующееся наибольшим спросом		

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

<b>3.2.10.3 букіністычная кніга:</b> Кніга, якая была ў карыстанні і паступіла ў паўторнае таварнае абарачэнне	en fr	second-hand book livre d'occasion
<b>букинистическая книга:</b> Книга, бывшая в употреблении и поступившая в повторное товарное обращение		
<b>3.2.10.4 выданне на правах рукапісу:</b> Дакумент, які размножаны абмежаваным тыражом для распаўсюджвання сярод вузкага кола асоб з мэтай папярэдняга азнаямлення з яго тэкстам		
<b>издание на правах рукописи:</b> Документ, размноженный ограниченным тиражом для распространения среди узкого круга лиц с целью предварительного ознакомления с его текстом		
<b>3.2.10.5 нумараванае выданне:</b> Выданне, кожны экзэмпляр якога мае свой парадкавы нумар, надрукаваны або адштампаваны на тытульным лісце, адвароце тытульнага ліста або на вокладцы. Заўвага – Можа быць пранумаравана толькі частка тыражу выдання	de en fr	numerierte Ausgabe numbered publication publication numérotée
<b>нумерованное издание:</b> Издание, каждый экземпляр которого имеет свой порядковый номер, напечатанный или отштампованный на титульном листе, обороте титульного листа или на обложке. Примечание – Может быть пронумерована только часть тиража издания.		
<b>3.2.10.6 падпіснае выданне:</b> Выданне, якое распўсюджаецца па папярэдняй падпісцы	de en fr	Subskriptionsausgabe subscription edition édition en souscription
<b>подписное издание:</b> Издание, распространяемое по предварительной подписке		
<b>3.2.10.7 рэдкае выданне:</b> Выданне, якое захавалася або выпушчана ў малой колькасці экзэмпляраў і мае пэўную каштоўнасць	de en fr	seltenes Buch rare book livre rare
<b>редкое издание:</b> Издание, сохранившееся или выпущенное в малом числе экземпляров и имеющее определенную ценность		
<b>3.2.11 Віды выданняў, якія выпушчаны ў гонар якой-небудзь падзеі або асобы</b>		
<b>3.2.11.1 мемарыяльнае выданне:</b> Выданне, якое выпушчана ў азнаменаванне якой-небудзь падзеі або прысвечана памяці якой-небудзь асобы	de en fr	Memorialausgabe memorial edition mélanges offerts à
<b>мемориальное издание:</b> Издание, выпущенное в ознаменование какого-либо события или посвященное памяти какого-либо лица		
<b>3.2.11.2 юбілейнае выданне:</b> Выданне, якое прымеркавана да юбілею якой-небудзь падзеі, асобы, арганізацыі і, як правіла, палепшанага мастацкага афармлення і паліграфічнага выканання	de en fr	Jubiläumsausgabe jubilee edition publication jubilaire
<b>юбилейное издание:</b> Издание, приуроченное к юбилею какого-либо события, лица, организации и, как правило, улучшенного художественного оформления и полиграфического исполнения		

## 4 Алфавітны паказальнік тэрмінаў на беларускай мове

Агляд бібліяграфічны .....	3.2.4.4.4.1
Аднатомнік .....	3.2.4.6.5
Алеаграфія .....	3.2.3.5.6.1
Альбом .....	3.2.3.5.1
<i>Альбом</i> .....	3.2.6.7
Альбом мастацкі .....	3.2.3.5.1.3
Альбом тэхнічны .....	3.2.3.5.1.1
Альманах .....	3.2.4.3.6.1
Анталогія .....	3.2.4.3.6.2
Атлас .....	3.2.3.5.2
Атлас анатамічны .....	3.2.3.5.2.1
Атлас астранамічны .....	3.2.3.5.2.2
Атлас батанічны .....	3.2.3.5.2.3
Атлас геаграфічны .....	3.2.3.5.2.4
Атлас заалагічны .....	3.2.3.5.2.5
Атлас лінгвістычны .....	3.2.3.5.2.6
Атлас медыцынскі .....	3.2.3.5.2.7
Аўтарэферат дысертацыі .....	3.2.4.3.1.7
Афармленне выдання .....	3.1.8
Афіша .....	3.2.4.3.5.4
Афорт .....	3.2.3.5.5.4
<b>Бестселер</b> .....	3.2.10.2
Бібліятэка .....	3.2.4.6.8.2
<b>Брашура</b> .....	3.2.4.7.2
<i>Брашура</i> .....	3.2.6.3.1
<b>Буквар</b> .....	3.2.4.3.4.1.1
<b>Буклет</b> .....	3.2.6.3.1
<b>Бюлетэнь</b> .....	3.2.5.3
<b>Бюлетэнь даведачны</b> .....	3.2.5.3.5
<i>Бюлетэнь інфармацыйны</i> .....	3.2.5.3.2, 3.2.5.3.4, 3.2.5.3.5
<b>Бюлетэнь нарматыўны</b> .....	3.2.5.3.3
<b>Бюлетэнь рэкламны</b> .....	3.2.5.3.4
<b>Бюлетэнь статыстычны</b> .....	3.2.5.3.1.1
<b>Бюлетэнь-табліца</b> .....	3.2.5.3.1
<b>Бюлетэнь-хроніка</b> .....	3.2.5.3.2
<b>Від выдання</b> .....	3.1.3
<b>Выданне</b> .....	3.1.1
<b>Выданне агляднае</b> .....	3.2.4.4.4
<b>Выданне адаптаванае</b> .....	3.2.4.2.8
<b>Выданне аднатомнае</b> .....	3.2.4.6.5
<b>Выданне акадэмічнае</b> .....	3.2.4.6.1
<b>Выданне ананімнае</b> .....	3.2.9.1
<b>Выданне арыгінальнае</b> .....	3.2.4.5.1
<b>Выданне асобнае</b> .....	3.2.4.6.6
<b>Выданне афіцыйнае</b> .....	3.2.4.1.1
<b>Выданне бібліяграфічнае</b> .....	3.2.4.4.1
<b>Выданне бібліяфільскае</b> .....	3.2.4.2.7.1
<b>Выданне бясплатнае</b> .....	3.2.10.1
<b>Выданне ведамаснае</b> .....	3.2.9.5
<b>Выданне вучэбнае</b> .....	3.2.4.1.7
<b>Выданне выпраўленае</b> .....	3.2.4.8.2.3
<b>Выданне вытворча-практычнае</b> .....	3.2.4.1.5
<b>Выданне вытворча-практычнае нарматыўнае</b> .....	3.2.4.1.6

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

Выданне выяўленчае .....	3.2.3.5
Выданне газетнае .....	3.2.6.3.2
<i>Выданне графічнае .....</i>	<i>3.2.3.5</i>
Выданне даведачнае .....	3.2.4.1.10
Выданне дакументальна-мастацкае .....	3.2.4.3.6.3
Выданне дапоўненае .....	3.2.4.8.2.2
Выданне для бібліятэкі .....	3.2.4.2.4
Выданне для вольнага часу .....	3.2.4.1.13
Выданне для дзяцей і юнацтва .....	3.2.4.2.3
Выданне для службовага карыстання .....	3.2.4.2.6
Выданне для сляпых .....	3.2.4.2.5
Выданне друкаванае .....	3.1.1.1
Выданне духоўна-асветнае .....	3.2.4.1.9
Выданне з паралельным тэкстам .....	3.2.4.5.4
Выданне інструктыўна-метадычнае .....	3.2.4.3.3.1
Выданне інфармацыйнае .....	3.2.4.1.11
Выданне камбінаванае .....	3.2.6.6
Выданне камплектнае .....	3.2.6.7
Выданне картаграфічнае .....	3.2.3.2
Выданне карткавае .....	3.2.6.3.3
Выданне кішэннае .....	3.2.7.2
Выданне кніжнае .....	3.2.6.2
Выданне контрафактнае .....	3.2.9.8
Выданне ліставое .....	3.2.6.3
Выданне літаграфаванае .....	3.2.8.5
Выданне літаратурна-мастацкае .....	3.2.4.1.4
Выданне лубачнае .....	3.2.3.5.8
Выданне малафарматнае .....	3.2.7.1
Выданне масавае .....	3.2.4.2.1
Выданне масава-палітычнае .....	3.2.4.1.8
Выданне мемарыяльнае .....	3.2.11.1
Выданне мініяцюрнае .....	3.2.7.3
Выданне мнагамоўнае .....	3.2.4.5.3
Выданне многатомнае .....	3.2.4.6.4
<i>Выданне музычнае .....</i>	<i>3.2.3.3</i>
Выданне на правах рукапісу .....	3.2.10.4
Выданне навуковае .....	3.2.4.1.2
Выданне навукова-мастацкае .....	3.2.4.3.6.4
Выданне навукова-папулярнае .....	3.2.4.1.3
Выданне неперыядычнае .....	3.2.1.1
Выданне новае .....	3.2.4.8.2.1
Выданне нотнае .....	3.2.3.3
Выданне нумараванае .....	3.2.10.5
Выданне падпіснае .....	3.2.10.6
Выданне палепшанае .....	3.2.8.2
Выданне папулярнае .....	3.2.4.2.2
Выданне паралельнае .....	3.2.4.5.5
Выданне партатыўнае .....	3.2.7.4
Выданне пасмяротнае .....	3.2.9.4
Выданне паўторнае .....	3.2.4.8.2.7.1
Выданне пашыранае .....	3.2.4.8.2.6
Выданне перагледжанае .....	3.2.4.8.2.5
Выданне перакладнае .....	3.2.4.5.2
Выданне перапрацаванае .....	3.2.4.8.2.4
Выданне першае .....	3.2.4.8.1
Выданне першае асобнае .....	3.2.4.8.1.1
Выданне перыядычнае .....	3.2.1.3

Выданне пірацкае .....	3.2.9.8
Выданне прыжыццёвае .....	3.2.9.3
Выданне рэдкае .....	3.2.10.7
Выданне рэкламнае .....	3.2.4.1.12
Выданне рэпрынтнае .....	3.2.8.3.1
Выданне рэфератыўнае .....	3.2.4.4.5
Выданне са шрыфтам Брайля .....	3.2.3.4
Выданне серыйнае .....	3.2.4.6.9
Выданне серыяльнае .....	3.2.1.2
Выданне статутнае .....	3.2.4.3.2.4
Выданне стэрэатыпнае .....	3.2.4.8.2.7
Выданне сумеснае .....	3.2.9.6
Выданне тэкставае .....	3.2.3.1
Выданне ўласнае .....	3.2.9.2
Выданне факсімільнае .....	3.2.8.3
Выданне фірменнае .....	3.2.9.7
Выданне часопіснае .....	3.2.6.1
Выданне, што прадаўжаецца .....	3.2.1.4
Выданне электроннае .....	3.1.1.2
Выданне элітарнае .....	3.2.4.2.7
Выданне юбілейнае .....	3.2.11.2
Выпуск газетны спецыяльны .....	3.2.5.1.3
<b>Газета .....</b>	<b>3.2.5.1</b>
Газета агульнапалітычная .....	3.2.5.1.1
Газета спецыялізаваная .....	3.2.5.1.2
Гравюра .....	3.2.3.5.5
<i>Графіка друкаваная .....</i>	<i>3.2.3.5</i>
<b>Даведнік .....</b>	<b>3.2.4.3.5.3</b>
Даведнік пуцяводны .....	3.2.4.3.5.3.4
Даведнік/слоўнік біябібліяграфічны .....	3.2.4.3.5.3.5
Даведнік/слоўнік біяграфічны .....	3.2.4.3.5.3.6
Дадатак .....	3.2.4.6.7
Дайджэст .....	3.2.2.3
Дапаможнік вучэбна-метадычны .....	3.2.4.3.4.2.1
Дапаможнік вучэбны .....	3.2.4.3.4.2
Дапаможнік вучэбны наглядны .....	3.2.4.3.4.2.2
Дапаможнік наглядны .....	3.2.3.5.9
Дапаможнік практычны .....	3.2.4.3.3.2
<b>Задачнік .....</b>	<b>3.2.4.3.4.3.1</b>
Закладка кніжная .....	3.2.6.3.4
Зборнік .....	3.2.2.2
Зборнік навуковых прац .....	3.2.4.3.1.2
Зборнік рэфератыўны .....	3.2.4.4.5.2
Збор твораў .....	3.2.4.6.3
<b>Інструкцыя .....</b>	<b>3.2.4.3.2.1</b>
<b>Каляндар .....</b>	<b>3.2.5.4</b>
Каляндар адрыўны/перакідны .....	3.2.5.4.3
Каляндар знамянальных дат .....	3.2.5.4.1
Каляндар кніжнага тыпу .....	3.2.5.4.2
Камплект вучэбны .....	3.2.4.3.4.5
Канструкцыя выдання матэрыяльная .....	3.1.7
Карта .....	3.2.3.2.1

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

Карта-схема .....	3.2.3.2.2
Картка каталожная друкаваная .....	3.2.4.4.3
Каталог .....	3.2.4.3.5.3.2
<i>Каталог</i> .....	3.2.4.3.5.3.3
Каталог аўкцыёна .....	3.2.4.3.5.3.2.1
Каталог бібліятэкі .....	3.2.4.3.5.3.2.2
Каталог выдавецкі .....	3.2.4.4.2.2
Каталог выстаўкі .....	3.2.4.3.5.3.2.3
Каталог кнігагандлёвы .....	3.2.4.4.2.3
Каталог музейны .....	3.2.4.3.5.3.2.5
Каталог наменклатурны .....	3.2.4.3.3.5.1
Каталог прамысловы .....	3.2.4.3.3.5
<i>Каталог-праспект</i> .....	3.2.4.3.5.3.3
Каталог тавараў і паслуг .....	3.2.4.3.5.3.2.4
Кіпсек .....	3.2.8.2.1
Кіраўніцтва практычнае .....	3.2.4.3.3.3
Кніга .....	3.2.4.7.1
Кніга адрасная/тэлефонная .....	3.2.4.3.5.3.1
Кніга букіністычная .....	3.2.10.3
Кніга з падвойным уваходам .....	3.2.6.4
Кніга ксілаграфічная .....	3.2.8.4
Кніжка-малютка .....	3.2.7.3.1
Кніжка-цацка .....	3.2.6.5
Ксілаграфія .....	3.2.3.5.5.1
Лінагравюра .....	3.2.3.5.5.2
<i>Ліст</i> .....	3.2.4.7.3
<i>Лісток</i> .....	3.2.4.7.3
Лісток інфармацыйны .....	3.2.4.4.5.1
Лістоўка .....	3.2.4.7.3
Літаграфія .....	3.2.3.5.5.3
Манаграфія .....	3.2.4.3.1.1
Матэрыялы канферэнцыі (з'езда, сімпозіума) .....	3.2.4.3.1.3
Мнагатомнік .....	3.2.4.6.4
Монавыданне .....	3.2.2.1
<i>Назва</i> .....	3.1.1
Падручнік .....	3.2.4.3.4.1
Падсерыя .....	3.2.4.6.8.4
Паказальнік бібліяграфічны .....	3.2.4.4.2
Паказальнік бібліяграфічны выдавецкі .....	3.2.4.4.2.2
Паказальнік бібліяграфічны дзяржаўны .....	3.2.4.4.2.1
Паказальнік бібліяграфічны кнігагандлёвы .....	3.2.4.4.2.3
Памятка .....	3.2.4.3.3.4
<i>Папка</i> .....	3.2.6.7
Паштоўка .....	3.2.6.3.3.1
Паштоўка выяўленчая .....	3.2.3.5.3
Пейпербек .....	3.2.8.1
Перавыданне .....	3.2.4.8.2
Перадрук .....	3.2.4.8.2.7.2
Перыядычнасць .....	3.1.4
Плакат .....	3.2.6.3.5
Плакат выяўленчы .....	3.2.3.5.4
План выпуску выданняў анатаваны тэматычны .....	3.2.4.4.1.1

Праграма вучэбная.....	3.2.4.3.4.4
Прадукцыя выдавецкая.....	3.1.2
<i>Прадукцыя выяўленчая</i> .....	3.2.3.5
Практыкум.....	3.2.4.3.4.3
Палегамены.....	3.2.4.3.1.5
Праспект.....	3.2.4.3.5.3.3
Прызначэнне мэтавае.....	3.1.5
Прэйскурант.....	3.2.4.3.2.2
Прэпрынт.....	3.2.4.3.1.4
<i>Публікацыя</i> .....	3.1.1
Размоўнік.....	3.2.4.3.5.2.2.4.1
Рэпрадукцыя мастацкая.....	3.2.3.5.6
Рэпрынт.....	3.2.8.3.1
Самавучыцель.....	3.2.4.3.4.2.4
Серыя.....	3.2.4.6.8
Серыя адкрытая.....	3.2.4.6.8.3
Серыя бібліятэчная.....	3.2.4.6.8.1
Серыя закрытая.....	3.2.4.6.8.2
Слоўнік.....	3.2.4.3.5.2
Слоўнік арфаграфічны.....	3.2.4.3.5.2.2.2
Слоўнік арфаэпічны.....	3.2.4.3.5.2.2.3
<i>Слоўнік-даведнік</i> .....	3.2.4.3.5.2
Слоўнік ідэаграфічны.....	3.2.4.3.5.2.2.1
Слоўнік моўны.....	3.2.4.3.5.2.2
Слоўнік перакладны.....	3.2.4.3.5.2.2.4
Слоўнік тлумачальны.....	3.2.4.3.5.2.2.5
Слоўнік тэрміналагічны.....	3.2.4.3.5.2.3
Слоўнік частотны.....	3.2.4.3.5.2.2.6
Слоўнік энцыклапедычны.....	3.2.4.3.5.2.1
Слоўнік этымалагічны.....	3.2.4.3.5.2.2.7
Спеўнік.....	3.2.4.3.6.5
Стандарт.....	3.2.4.3.2.3
Сшытак рабочы.....	3.2.4.3.4.2.3
Табель-каляндар.....	3.2.5.4.4
Творы выбраныя.....	3.2.4.6.2
<i>Тыраж</i> .....	3.1.1
Тэзісы дакладаў/паведамленняў навуковай канферэнцыі (з'езда, сімпозіума).....	3.2.4.3.1.6
Уводзіны.....	3.2.4.3.1.5
<i>Увраж</i> .....	3.2.6.7
Фаліант.....	3.2.7.5
Фотаальбом.....	3.2.3.5.1.2
Характар інфармацыі.....	3.1.6
Хрэстаматыя.....	3.2.4.3.4.2.5
Часопіс.....	3.2.5.2
Часопіс вытворча-практычны.....	3.2.5.2.5
Часопіс грамадска-палітычны.....	3.2.5.2.2
Часопіс з падвойным уваходам.....	3.2.6.4
Часопіс літаратурна-мастацкі.....	3.2.5.2.1
Часопіс навукова-папулярны.....	3.2.5.2.4

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

Часопіс навуковы .....	3.2.5.2.3
Часопіс папулярны .....	3.2.5.2.6
Часопіс рэфератыўны .....	3.2.5.2.7
<i>Экзэмпляр</i> .....	3.1.1
<b>Экслібрыс</b> .....	3.2.3.5.7
<b>Экспрэс-інфармацыя</b> .....	3.2.4.4.5.3
<b>Энцыклапедыя</b> .....	3.2.4.3.5.1
<b>Эстамп</b> .....	3.2.3.5.5.5



## 5 Алфавітны паказальнік тэрмінаў на рускай мове

Автореферат диссертации.....	3.2.4.3.1.7
Альбом.....	3.2.3.5.1
<i>Альбом</i> .....	3.2.6.7
Альбом технический.....	3.2.3.5.1.1
Альбом художественный.....	3.2.3.5.1.3
Альманах.....	3.2.4.3.6.1
Антология.....	3.2.4.3.6.2
Атлас.....	3.2.3.5.2
Атлас анатомический.....	3.2.3.5.2.1
Атлас астрономический.....	3.2.3.5.2.2
Атлас ботанический.....	3.2.3.5.2.3
Атлас географический.....	3.2.3.5.2.4
Атлас зоологический.....	3.2.3.5.2.5
Атлас лингвистический.....	3.2.3.5.2.6
Атлас медицинский.....	3.2.3.5.2.7
Афиша.....	3.2.4.3.5.4
Бестселлер.....	3.2.10.2
Библиотека.....	3.2.4.6.8.2
Брошюра.....	3.2.4.7.2
<i>Брошюра</i> .....	3.2.6.3.1
Букварь.....	3.2.4.3.4.1.1
Буклет.....	3.2.6.3.1
Бюллетень.....	3.2.5.3
<i>Бюллетень информационный</i> .....	3.2.5.3.2, 3.2.5.3.4, 3.2.5.3.5
Бюллетень нормативный.....	3.2.5.3.3
Бюллетень рекламный.....	3.2.5.3.4
Бюллетень справочный.....	3.2.5.3.5
Бюллетень статистический.....	3.2.5.3.1.1
Бюллетень-таблица.....	3.2.5.3.1
Бюллетень-хроника.....	3.2.5.3.2
Введение.....	3.2.4.3.1.5
Вид издания.....	3.1.3
Выпуск газетный специальный.....	3.2.5.1.3
Газета.....	3.2.5.1
Газета общеполитическая.....	3.2.5.1.1
Газета специализированная.....	3.2.5.1.2
Гравюра.....	3.2.3.5.5
<i>Графика печатная</i> .....	3.2.3.5
Дайджест.....	3.2.2.3
Журнал.....	3.2.5.2
Журнал литературно-художественный.....	3.2.5.2.1
Журнал научно-популярный.....	3.2.5.2.4
Журнал научный.....	3.2.5.2.3
Журнал общественно-политический.....	3.2.5.2.2
Журнал популярный.....	3.2.5.2.6
Журнал производственно-практический.....	3.2.5.2.5
Журнал реферативный.....	3.2.5.2.7
Журнал с двойным входом.....	3.2.6.4

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

Задачник.....	3.2.4.3.4.3.1
Закладка книжная.....	3.2.6.3.4
Издание.....	3.1.1
Издание адаптированное.....	3.2.4.2.8
Издание академическое.....	3.2.4.6.1
Издание анонимное.....	3.2.9.1
Издание бесплатное.....	3.2.10.1
Издание библиографическое.....	3.2.4.4.1
Издание библиофильское.....	3.2.4.2.7.1
Издание ведомственное.....	3.2.9.5
Издание газетное.....	3.2.6.3.2
<i>Издание графическое.....</i>	<i>3.2.3.5</i>
Издание для библиотеки.....	3.2.4.2.4
Издание для детей и юношества.....	3.2.4.2.3
Издание для досуга.....	3.2.4.1.13
Издание для слепых.....	3.2.4.2.5
Издание для служебного пользования.....	3.2.4.2.6
Издание документально-художественное.....	3.2.4.3.6.3
Издание дополненное.....	3.2.4.8.2.2
Издание духовно-просветительное.....	3.2.4.1.9
Издание журнальное.....	3.2.6.1
Издание инструктивно-методическое.....	3.2.4.3.3.1
Издание информационное.....	3.2.4.1.11
Издание исправленное.....	3.2.4.8.2.3
Издание карманное.....	3.2.7.2
Издание картографическое.....	3.2.3.2
Издание карточное.....	3.2.6.3.3
Издание книжное.....	3.2.6.2
Издание комбинированное.....	3.2.6.6
Издание комплектное.....	3.2.6.7
Издание контрафактное.....	3.2.9.8
Издание листовое.....	3.2.6.3
Издание литературно-художественное.....	3.2.4.1.4
Издание литографированное.....	3.2.8.5
Издание лубочное.....	3.2.3.5.8
Издание малоформатное.....	3.2.7.1
Издание массовое.....	3.2.4.2.1
Издание массово-политическое.....	3.2.4.1.8
Издание мемориальное.....	3.2.11.1
Издание миниатюрное.....	3.2.7.3
Издание многотомное.....	3.2.4.6.4
Издание многоязычное.....	3.2.4.5.3
<i>Издание музыкальное.....</i>	<i>3.2.3.3</i>
Издание на правах рукописи.....	3.2.10.4
Издание научное.....	3.2.4.1.2
Издание научно-популярное.....	3.2.4.1.3
Издание научно-художественное.....	3.2.4.3.6.4
Издание неперiodическое.....	3.2.1.1
Издание новое.....	3.2.4.8.2.1
Издание нотное.....	3.2.3.3
Издание нумерованное.....	3.2.10.5
Издание обзорное.....	3.2.4.4.4
Издание однотомное.....	3.2.4.6.5
Издание оригинальное.....	3.2.4.5.1
Издание отдельное.....	3.2.4.6.6
Издание официальное.....	3.2.4.1.1

Издание параллельное .....	3.2.4.5.5
Издание первое .....	3.2.4.8.1
Издание первое отдельное .....	3.2.4.8.1.1
Издание переводное .....	3.2.4.5.2
Издание переработанное .....	3.2.4.8.2.4
Издание пересмотренное .....	3.2.4.8.2.5
Издание периодическое .....	3.2.1.3
Издание печатное .....	3.1.1.1
Издание пиратское .....	3.2.9.8
Издание повторное .....	3.2.4.8.2.7.1
Издание подписное .....	3.2.10.6
Издание популярное .....	3.2.4.2.2
Издание портативное .....	3.2.7.4
Издание посмертное .....	3.2.9.4
Издание прижизненное .....	3.2.9.3
Издание продолжающееся .....	3.2.1.4
Издание производственно-практическое .....	3.2.4.1.5
Издание производственно-практическое нормативное .....	3.2.4.1.6
Издание расширенное .....	3.2.4.8.2.6
Издание редкое .....	3.2.10.7
Издание рекламное .....	3.2.4.1.12
Издание репринтное .....	3.2.8.3.1
Издание реферативное .....	3.2.4.4.5
Издание сериальное .....	3.2.1.2
Издание серийное .....	3.2.4.6.9
Издание собственное .....	3.2.9.2
Издание совместное .....	3.2.9.6
Издание со шрифтом Брайля .....	3.2.3.4
Издание с параллельным текстом .....	3.2.4.5.4
Издание справочное .....	3.2.4.1.10
Издание стереотипное .....	3.2.4.8.2.7
Издание текстовое .....	3.2.3.1
Издание улучшенное .....	3.2.8.2
Издание уставное .....	3.2.4.3.2.4
Издание учебное .....	3.2.4.1.7
Издание факсимильное .....	3.2.8.3
Издание фирменное .....	3.2.9.7
Издание электронное .....	3.1.1.2
Издание элитарное .....	3.2.4.2.7
Издание юбилейное .....	3.2.11.2
Изоиздание .....	3.2.3.5
Изопродукция .....	3.2.3.5
Инструкция .....	3.2.4.3.2.1
Календарь .....	3.2.5.4
Календарь знаменательных дат .....	3.2.5.4.1
Календарь книжного типа .....	3.2.5.4.2
Календарь отрывной/перекидной .....	3.2.5.4.3
Карта .....	3.2.3.2.1
Карта-схема .....	3.2.3.2.2
Карточка каталожная печатная .....	3.2.4.4.3
Каталог .....	3.2.4.3.5.3.2
<i>Каталог</i> .....	3.2.4.3.5.3.3
Каталог аукциона .....	3.2.4.3.5.3.2.1
Каталог библиотеки .....	3.2.4.3.5.3.2.2
Каталог выставки .....	3.2.4.3.5.3.2.3
Каталог издательский .....	3.2.4.4.2.2

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

Каталог книготорговый .....	3.2.4.4.2.3
Каталог музейный .....	3.2.4.3.5.3.2.5
Каталог номенклатурный .....	3.2.4.3.3.5.1
Каталог промышленный .....	3.2.4.3.3.5
<i>Каталог-проспект</i> .....	3.2.4.3.5.3.3
Каталог товаров и услуг .....	3.2.4.3.5.3.2.4
Кипсек .....	3.2.8.2.1
Книга .....	3.2.4.7.1
Книга адресная/телефонная .....	3.2.4.3.5.3.1
Книга букинистическая .....	3.2.10.3
Книга ксилографическая .....	3.2.8.4
Книга с двойным входом .....	3.2.6.4
Книжка-игрушка .....	3.2.6.5
Книжка-малютка .....	3.2.7.3.1
Комплект учебный .....	3.2.4.3.4.5
Конструкция издания материальная .....	3.1.7
Ксилография .....	3.2.3.5.5.1
<b>Линогравюра</b> .....	3.2.3.5.5.2
<i>Лист</i> .....	3.2.4.7.3
<b>Листовка</b> .....	3.2.4.7.3
<i>Листок</i> .....	3.2.4.7.3
Листок информационный .....	3.2.4.4.5.1
Литография .....	3.2.3.5.5.3
<b>Материалы конференции (съезда, симпозиума)</b> .....	3.2.4.3.1.3
Многотомник .....	3.2.4.6.4
<b>Монография</b> .....	3.2.4.3.1.1
<b>Моноиздание</b> .....	3.2.2.1
<i>Название</i> .....	3.1.1
<b>Назначение целевое</b> .....	3.1.5
<b>Обзор библиографический</b> .....	3.2.4.4.4.1
Однотомник .....	3.2.4.6.5
<b>Олеография</b> .....	3.2.3.5.6.1
<b>Открытка</b> .....	3.2.6.3.3.1
<b>Открытка изобразительная</b> .....	3.2.3.5.3
<b>Оформление издания</b> .....	3.1.8
<b>Офорт</b> .....	3.2.3.5.5.4
<b>Памятка</b> .....	3.2.4.3.3.4
<i>Папка</i> .....	3.2.6.7
<b>Пейпербек</b> .....	3.2.8.1
<b>Переиздание</b> .....	3.2.4.8.2
<b>Перепечатка</b> .....	3.2.4.8.2.7.2
<b>Периодичность</b> .....	3.1.4
<b>Песенник</b> .....	3.2.4.3.6.5
<b>Плакат</b> .....	3.2.6.3.5
<b>Плакат изобразительный</b> .....	3.2.3.5.4
<b>План выпуска изданий аннотированный тематический</b> .....	3.2.4.4.1.1
<b>Подсерия</b> .....	3.2.4.6.8.4
<b>Пособие наглядное</b> .....	3.2.3.5.9
<b>Пособие практическое</b> .....	3.2.4.3.3.2
<b>Пособие учебное</b> .....	3.2.4.3.4.2
<b>Пособие учебное наглядное</b> .....	3.2.4.3.4.2.2
<b>Пособие учебно-методическое</b> .....	3.2.4.3.4.2.1

Практикум.....	3.2.4.3.4.3
Прейскурант.....	3.2.4.3.2.2
Препринт.....	3.2.4.3.1.4
Приложение.....	3.2.4.6.7
Программа учебная.....	3.2.4.3.4.4
Продукция издательская.....	3.1.2
Произведения избранные.....	3.2.4.6.2
Пролегомены.....	3.2.4.3.1.5
Проспект.....	3.2.4.3.5.3.3
<i>Публикация</i> .....	3.1.1
Путеводитель.....	3.2.4.3.5.3.4
Разговорник.....	3.2.4.3.5.2.2.4.1
Репринт.....	3.2.8.3.1
Репродукция художественная.....	3.2.3.5.6
Руководство практическое.....	3.2.4.3.3.3
Самоучитель.....	3.2.4.3.4.2.4
Сборник.....	3.2.2.2
Сборник научных трудов.....	3.2.4.3.1.2
Сборник реферативный.....	3.2.4.4.5.2
Серия.....	3.2.4.6.8
Серия библиотечная.....	3.2.4.6.8.1
Серия закрытая.....	3.2.4.6.8.2
Серия открытая.....	3.2.4.6.8.3
Словарь.....	3.2.4.3.5.2
Словарь идеографический.....	3.2.4.3.5.2.2.1
Словарь орфографический.....	3.2.4.3.5.2.2.2
Словарь орфоэпический.....	3.2.4.3.5.2.2.3
Словарь переводной.....	3.2.4.3.5.2.2.4
<i>Словарь-справочник</i> .....	3.2.4.3.5.2
Словарь терминологический.....	3.2.4.3.5.2.3
Словарь толковый.....	3.2.4.3.5.2.2.5
Словарь частотный.....	3.2.4.3.5.2.2.6
Словарь энциклопедический.....	3.2.4.3.5.2.1
Словарь этимологический.....	3.2.4.3.5.2.2.7
Словарь языковой.....	3.2.4.3.5.2.2
Собрание сочинений.....	3.2.4.6.3
Сочинения избранные.....	3.2.4.6.2
Справочник.....	3.2.4.3.5.3
Справочник/словарь библиографический.....	3.2.4.3.5.3.5
Справочник/словарь биографический.....	3.2.4.3.5.3.6
Стандарт.....	3.2.4.3.2.3
Табель-календарь.....	3.2.5.4.4
Тезисы докладов/сообщений научной конференции (съезда, симпозиума).....	3.2.4.3.1.6
Тетрадь рабочая.....	3.2.4.3.4.2.3
<i>Тираж</i> .....	3.1.1
<i>Увраж</i> .....	3.2.6.7
Указатель библиографический.....	3.2.4.4.2
Указатель библиографический государственный.....	3.2.4.4.2.1
Указатель библиографический издательский.....	3.2.4.4.2.2
Указатель библиографический книготорговый.....	3.2.4.4.2.3
Учебник.....	3.2.4.3.4.1

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

<b>Фолиант</b> .....	3.2.7.5
<b>Фотоальбом</b> .....	3.2.3.5.1.2
<b>Характер информации</b> .....	3.1.6
<b>Хрестоматия</b> .....	3.2.4.3.4.2.5
<i>Экземпляр</i> .....	3.1.1
<b>Экслибрис</b> .....	3.2.3.5.7
<b>Экспресс-информация</b> .....	3.2.4.4.5.3
<b>Энциклопедия</b> .....	3.2.4.3.5.1
<b>Эстамп</b> .....	3.2.3.5.5.5

## 6 Алфавітны паказальнік тэрмінаў на нямецкай мове

ABC-Buch, Fibel .....	3.2.4.3.4.1.1
Abreiss/Umlegekalender .....	3.2.5.4.3
adaptierte Ausgabe .....	3.2.4.2.8
akademie Ausgabe .....	3.2.4.6.1
Album .....	3.2.3.5.1
Almanach .....	3.2.4.3.6.1
amtliche Veröffentlichung .....	3.2.4.1.1
Angebotskatalog .....	3.2.4.4.2.3
Anleitung für die Betriebspraxis .....	3.2.4.3.3.3
annotierter Themenplan des Verlages .....	3.2.4.4.1.1
anonymer Ausgabe .....	3.2.9.1
Anschauungsmittel .....	3.2.3.5.9
Anthologie .....	3.2.4.3.6.2
Atlas .....	3.2.3.5.2
Aufgabensammlung .....	3.2.4.3.4.3.1
Ausgabe .....	3.1.1
Ausgabe aus dem Nachlass .....	3.2.9.4
Ausgabe für die Betriebspraxis .....	3.2.4.1.5
Ausgabe in Buchform .....	3.2.6.2
ausgewählte Werke .....	3.2.4.6.2
Aushand .....	3.2.4.3.5.4
Ausstellungskatalog .....	3.2.4.3.5.3.2.3
Autoreferat einer Dissertation .....	3.2.4.3.1.7
Behördendruck .....	3.2.9.5
Beilage .....	3.2.4.6.7
Bestseller .....	3.2.10.2
bibliophile Ausgabe .....	3.2.4.2.7.1
Bibliotheksausgabe .....	3.2.4.2.4
Blindenausgabe .....	3.2.4.2.5
Booklet .....	3.2.6.3.1
Broschüre .....	3.2.4.7.2
Buch .....	3.2.4.7.1
Buchkalender .....	3.2.5.4.2
Bulletin .....	3.2.5.3
Chrestomatie .....	3.2.4.3.4.2.5
Definitionswörterbuch .....	3.2.4.3.5.2.2.5
Dokumentalistik .....	3.2.4.3.6.3
Druckproduktion .....	3.1.2
eigene Ausgabe .....	3.2.9.2
einbändige Ausgabe .....	3.2.4.6.5
Einführung .....	3.2.4.3.1.5
Einzelblatt .....	3.2.6.3
Einzelwerkausgabe .....	3.2.2.1
Enzyklopädie .....	3.2.4.3.5.1
enzyklopädisches Wörterbuch .....	3.2.4.3.5.2.1
ergänzte Auflage .....	3.2.4.8.2.2
erste Ausgabe .....	3.2.4.8.1
erste Sonderausgabe .....	3.2.4.8.1.1
erweiterte Auflage .....	3.2.4.8.2.6
Estampe .....	3.2.3.5.5.5
etymologisches Wörterbuch .....	3.2.4.3.5.2.2.7
Exlibris .....	3.2.3.5.7
Fachzeitung .....	3.2.5.1.2
Fachzeitschrift .....	3.2.5.2.5
faksimile Ausgabe .....	3.2.8.3

Firmenausgabe .....	3.2.9.7
Flugblatt.....	3.2.4.7.3
Folgedruckwerke .....	3.2.1.2
Foliant .....	3.2.7.5
fortlaufende Ausgabe .....	3.2.1.4
Gemeinschaftsausgabe .....	3.2.9.6
gesammelte Werke .....	3.2.4.6.3
Gestaltung der Ausgabe .....	3.1.8
Gravüre .....	3.2.3.5.5
Häufigkeitswörterbuch.....	3.2.4.3.5.2.2.6
ideographisches Wörterbuch.....	3.2.4.3.5.2.2.1
Informationsblatt .....	3.2.5.3.5
Instruktion .....	3.2.4.3.2.1
Jubiläumsausgabe .....	3.2.11.2
Kalender .....	3.2.5.4
Kalender der denkwürdigen Daten .....	3.2.5.4.1
Karte.....	3.2.3.2.1
kartographische Ausgabe .....	3.2.3.2
Katalog.....	3.2.4.3.5.3.2
kleinformatige Ausgabe .....	3.2.7.1
komplette Ausgabe.....	3.2.6.7
korrigierte Auflage.....	3.2.4.8.2.3
Kunsausgabe .....	3.2.3.5
Kunstband .....	3.2.3.5.1.3
Kunstpostkarte .....	3.2.3.5.3
Lehrbuch .....	3.2.4.3.4.1
Lehrbuch für Selbstunterricht .....	3.2.4.3.4.2.4
Lehrprogramm .....	3.2.4.3.4.4
Lehr- und Anschauungsmittel.....	3.2.4.3.4.2.2
Lesezeichen .....	3.2.6.3.4
Liederbuch .....	3.2.4.3.6.5
Linolschnitt .....	3.2.3.5.5.2
Literaturzeitschrift .....	3.2.5.2.1
Lithographie .....	3.2.3.5.5.3
Loseblattausgabe .....	3.2.6.3
Massenausgabe .....	3.2.4.2.1
massenpolitische Ausgabe .....	3.2.4.1.8
mehrbändige Ausgabe .....	3.2.4.6.4
mehrsprachige Ausgabe.....	3.2.4.5.3
Memorialausgabe .....	3.2.11.1
methodischer Lehrbehelf.....	3.2.4.3.4.2.1
Miniaturausgabe .....	3.2.7.3
Monographie .....	3.2.4.3.1.1
Musikalien .....	3.2.3.3
Nachauflage .....	3.2.4.8.2.7.1
Nachschlagebuch.....	3.2.4.1.10
Nachschlagewerk .....	3.2.4.3.5.3
Neuaufgabe .....	3.2.4.8.2
neubearbeitete Auflage .....	3.2.4.8.2.4
nichtperiodische Ausgabe.....	3.2.1.1
normative Ausgabe für die Betriebspraxis .....	3.2.4.1.6
normatives Bulletin .....	3.2.5.3.3
numerierte Ausgabe .....	3.2.10.5
Öldruck .....	3.2.3.5.6.1
orphoepisches Wörterbuch.....	3.2.4.3.5.2.2.3
orthographisches Wörterbuch .....	3.2.4.3.5.2.2.2
Paperback.....	3.2.8.1



Parallelausgabe .....	3.2.4.5.5
Periodikum .....	3.2.1.3
Periodizität .....	3.1.4
Photoband .....	3.2.3.5.1.2
Plakat .....	3.2.6.3.5
populäre Ausgabe .....	3.2.4.2.2
populärwissenschaftliche Ausgabe .....	3.2.4.1.3
populärwissenschaftliche Zeitschrift .....	3.2.5.2.4
Postkarte .....	3.2.6.3.3.1
Prachtausgabe .....	3.2.8.2.1
Praktikum .....	3.2.4.3.4.3
praktisches Lehrmittel .....	3.2.4.3.3.2
Preisliste .....	3.2.4.3.2.2
Preprint .....	3.2.4.3.1.4
Prospekt .....	3.2.4.3.5.3.3
Radierung .....	3.2.3.5.5.4
Referat der Beiträge einer wissenschaftliche Konferenz .....	3.2.4.3.1.6
Referateblatt .....	3.2.5.2.7
Referatezeitschrift .....	3.2.5.2.7
Reihe .....	3.2.4.6.8, 3.2.4.6.8.4
Reisenführer .....	3.2.4.3.5.3.4
Reproduktion .....	3.2.3.5.6
Sammelband der wissenschaftlichen Arbeiten .....	3.2.4.3.1.2
Sammelwerk .....	3.2.2.2, 3.2.2.3
schematische Karte .....	3.2.3.2.2
schöne Literatur .....	3.2.4.1.4
science Fiction .....	3.2.4.3.6.4
seltene Buch .....	3.2.10.7
Serialausgabe .....	3.2.1.2
Serie .....	3.2.4.6.8
Serienwerk .....	3.2.4.6.9
Sonderausgabe der Zeitung .....	3.2.5.1.3
Sprachführer .....	3.2.4.3.5.2.2.4.1
Sprachwörterbuch .....	3.2.4.3.5.2.2
Standart .....	3.2.4.3.2.3
statistisches Bulletin .....	3.2.5.3.1.1
Statut-Ausgabe .....	3.2.4.3.2.4
Subskriptionsausgabe .....	3.2.10.6
Tabelkalender .....	3.2.5.4.4
Tabelle .....	3.2.5.3.1
Tagungsberichte .....	3.2.4.3.1.3
Taschenausgabe .....	3.2.7.2
terminologisches Wörterbuch .....	3.2.4.3.5.2.3
Textausgabe .....	3.2.3.1
Titeldruck .....	3.2.4.4.3
übersetzte Ausgabe .....	3.2.4.5.2
Übersetzungswörterbuch .....	3.2.4.3.5.2.2.4
unentgeltliche Ausgabe .....	3.2.10.1
unterrichtshilfe Lehrbehelf .....	3.2.4.3.4.2
Unterrichtsmittel .....	3.2.4.1.7
unveränderte Ausgabe .....	3.2.4.8.2.7
Verlagskatalog .....	3.2.4.4.2.2
Werbungsausgabe .....	3.2.4.1.12
Werbungsbulletin .....	3.2.5.3.4
wissenschaftliche Ausgabe .....	3.2.4.1.2

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

wissenschaftliche Zeitschrift .....	3.2.5.2.3
Wörterbuch.....	3.2.4.3.5.2
Xylographie .....	3.2.3.5.5.1
Zeitschrift .....	3.2.5.2
Zeitschriftenausgabe .....	3.2.6.1
Zeitschrift für breite Leserkreise.....	3.2.5.2.6
Zeitung.....	3.2.5.1
Zeitungsausgabe .....	3.2.6.3.2
zu lebzeitenerschiene Ausgabe .....	3.2.9.3

## 7 Алфавітны паказальнік тэрмінаў на англійскай мове

ABC-book .....	3.2.4.3.4.1.1
academic publication .....	3.2.4.6.1
adapted edition .....	3.2.4.2.8
advertisement .....	3.2.4.3.5.4
advertising bulletin .....	3.2.5.3.4
advertising edition .....	3.2.4.1.12
album .....	3.2.3.5.1
almanac .....	3.2.4.3.6.1
almanac in book form .....	3.2.5.4.2
annotated subject publisher's schedule .....	3.2.4.4.1.1
anonymous publication .....	3.2.9.1
anthology .....	3.2.4.3.6.2
appendix .....	3.2.4.6.7
artistic album .....	3.2.3.5.1.3
atlas .....	3.2.3.5.2
author's abstract .....	3.2.4.3.1.7
author's edition .....	3.2.9.2
belles-lettres journal .....	3.2.5.2.1
bestseller .....	3.2.10.2
biobibliographical reference book .....	3.2.4.3.5.3.5
biographic dictionary .....	3.2.4.3.5.3.6
biographic guide .....	3.2.4.3.5.3.6
book .....	3.2.4.7.1
booklet .....	3.2.6.3.1
bookmarker .....	3.2.6.3.4
book of problems .....	3.2.4.3.4.3.1
bookseller's catalogue .....	3.2.4.4.2.3
bulletin .....	3.2.5.3
calendar .....	3.2.5.4, 3.2.5.4.4
card edition .....	3.2.6.3.3
cartographic edition .....	3.2.3.2
catalogue .....	3.2.4.3.5.3.2
classifier .....	3.2.5.3.1
collected works .....	3.2.4.6.3
collection .....	3.2.2.2
collection of scientific papers .....	3.2.4.3.1.2
collector's edition .....	3.2.4.2.7.1
colloquial guide .....	3.2.4.3.5.2.2.4.1
corrected edition .....	3.2.4.8.2.3
de luxe edition .....	3.2.8.2.1
departmental publication .....	3.2.9.5
design of publication .....	3.1.8
dictionary .....	3.2.4.3.5.2, 3.2.4.3.5.2.2
dictionary of terms .....	3.2.4.3.5.2.3
digest .....	3.2.2.3
directory .....	3.2.4.3.5.3
documentalistic fiction .....	3.2.4.3.6.3
edition .....	3.1.1
edition for the blind .....	3.2.4.2.5
edition in a book form .....	3.2.6.2
educational aid .....	3.2.4.3.4.3
educational edition .....	3.2.4.1.7
encyclopaedia .....	3.2.4.3.5.1

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

engraving.....	3.2.3.5.5
enlarged edition.....	3.2.4.8.2.2, 3.2.4.8.2.6
etching.....	3.2.3.5.5.4
etymological dictionary.....	3.2.4.3.5.2.2.7
exhibition catalogue.....	3.2.4.3.5.3.2.3
ex-libris.....	3.2.3.5.7
facsimile edition.....	3.2.8.3
firm publication.....	3.2.9.7
first edition.....	3.2.4.8.1
first separate edition.....	3.2.4.8.1.1
folio volume.....	3.2.7.5
fotoalbum.....	3.2.3.5.1.2
free of charge publication.....	3.2.10.1
frequency vocabulary.....	3.2.4.3.5.2.2.6
glossary.....	3.2.4.3.5.2.2.5
graphic edition.....	3.2.3.5
guidance manual.....	3.2.4.3.3.3, 3.2.4.3.4.2.1
guide.....	3.2.4.3.5.3, 3.2.4.3.5.3.4
guide-book.....	3.2.4.3.3.2
industrial and practical journal.....	3.2.5.2.5
information bulletin.....	3.2.5.3.1
instruction.....	3.2.4.3.2.1
instructional edition.....	3.2.4.1.6
joint publication.....	3.2.9.6
journal.....	3.2.5.2, 3.2.6.3.2
journal type edition.....	3.2.6.1
jubilee edition.....	3.2.11.2
landscape.....	3.2.3.5.1
lay-out.....	3.1.8
leaflet.....	3.2.4.7.3
learned journal.....	3.2.5.2.3
legislation bulletin.....	3.2.5.3.3
library edition.....	3.2.4.2.4
lifetime edition.....	3.2.9.3
lincut.....	3.2.3.5.5.2
literature fiction.....	3.2.4.1.4
lithography.....	3.2.3.5.5.3
loose-leaf edition.....	3.2.6.3
loose-leaf encased set.....	3.2.6.7
magazine.....	3.2.5.2, 3.2.6.1
map.....	3.2.3.2.1
mass publication.....	3.2.4.2.1
memorial data calendar.....	3.2.5.4.1
memorial edition.....	3.2.11.1
methods handbook.....	3.2.4.3.4.2.1
miniature edition.....	3.2.7.3
monoedition.....	3.2.2.1
monograph.....	3.2.4.3.1.1
multilingual edition.....	3.2.4.5.3
multi-volume edition.....	3.2.4.6.4
new edition.....	3.2.4.8.2.7.1
newsletter.....	3.2.5.3.2

newspaper .....	3.2.5.1
newspaper type edition .....	3.2.6.3.2
nomenclature catalogue .....	3.2.4.3.3.5.1
non-periodical edition .....	3.2.1.1
numbered publication .....	3.2.10.5
official edition .....	3.2.4.1.1
oleograph .....	3.2.3.5.6.1
one-volume edition .....	3.2.4.6.5
pamphlet .....	3.2.4.7.2, 3.2.6.3.1
paperback edition .....	3.2.8.1
parallel edition .....	3.2.4.5.5
periodical .....	3.2.1.3
periodicity .....	3.1.4
phrase book .....	3.2.4.3.5.2.2.4.1
picture-card .....	3.2.3.5.3
placard .....	3.2.6.3.5
pocket edition .....	3.2.7.2
popular edition .....	3.2.4.2.2
popular magazine .....	3.2.5.2.6
popular non-fiction .....	3.2.4.1.3
popular political edition .....	3.2.4.1.8
popular science journal .....	3.2.5.2.4
postcard .....	3.2.6.3.3.1
poster .....	3.2.6.3.5
posthumous edition .....	3.2.9.4
practical guide .....	3.2.4.3.3.3
preprint .....	3.2.4.3.1.4
price-list .....	3.2.4.3.2.2
print .....	3.2.3.5.5.5
printed catalogue card .....	3.2.4.4.3
printed matter .....	3.1.2
printed music .....	3.2.3.3
printed text .....	3.2.3.1
proceeding .....	3.2.4.3.1.3
prolegomena .....	3.2.4.3.1.5
pronouncing dictionary .....	3.2.4.3.5.2.2.3
prospectus .....	3.2.4.3.5.3.3
publication .....	3.1.1
publisher's catalogue .....	3.2.4.4.2.2
publisher's output .....	3.1.2
rare book .....	3.2.10.7
reader .....	3.2.4.3.4.2.5
reading book .....	3.2.4.3.4.2.5
reference bulletin .....	3.2.5.3.5
reference edition .....	3.2.4.1.10
reissue .....	3.2.4.8.2
repeat edition .....	3.2.4.8.2.7.1
reprint .....	3.2.4.8.2.7
reproduction .....	3.2.3.5.6
revised edition .....	3.2.4.8.2.4
schematic map .....	3.2.3.2.2
scientific conference abstracts .....	3.2.4.3.1.6
scientific edition .....	3.2.4.1.2
scientific fiction .....	3.2.4.3.6.4
second-hand book .....	3.2.10.3
selected works .....	3.2.4.6.2

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

<b>serial</b> .....	3.2.1.2, 3.2.1.4
<b>series</b> .....	3.2.4.6.8 3.2.4.6.9
<b>set</b> .....	3.2.4.6.8
<b>single-volume edition</b> .....	3.2.4.6.5
<b>small paper edition</b> .....	3.2.7.1
<b>song-book</b> .....	3.2.4.3.6.5
<b>special issue of a newspaper</b> .....	3.2.5.1.3
<b>spelling dictionary</b> .....	3.2.4.3.5.2.2.2
<b>standard</b> .....	3.2.4.3.2.3
<b>state bibliography</b> .....	3.2.4.4.2.1
<b>statistical data bulletin</b> .....	3.2.5.3.1.1
<b>statutory edition</b> .....	3.2.4.3.2.4
<b>stereotype edition</b> .....	3.2.4.8.2.7
<b>study aid</b> .....	3.2.4.3.4.2
<b>subscription edition</b> .....	3.2.10.6
<b>subseries</b> .....	3.2.4.6.8.4
<b>supplement</b> .....	3.2.4.6.7
<b>symposium</b> .....	3.2.2.2
<b>synopsis of thesis</b> .....	3.2.4.3.1.7
<b>teaching aid</b> .....	3.2.4.3.4.2
<b>tear-off/loose-leaf calendar</b> .....	3.2.5.4.3
<b>textbook</b> .....	3.2.4.3.4.1
<b>textbook for self-instruction</b> .....	3.2.4.3.4.2.4
<b>trade catalogue</b> .....	3.2.4.3.3.5
<b>trade edition</b> .....	3.2.4.1.5
<b>training aid</b> .....	3.2.4.3.4.2.2
<b>training appliance</b> .....	3.2.4.3.4.2.2
<b>translated publication</b> .....	3.2.4.5.2
<b>translation dictionary</b> .....	3.2.4.3.5.2.2.4
<b>visual aid</b> .....	3.2.3.5.9
<b>xylograpy</b> .....	3.2.3.5.5.1

## 8 Алфавітны паказальнік тэрмінаў на французскай мове

ABC .....	3.2.4.3.4.1.1
abrégé .....	3.2.2.3
abstract d'une thèse .....	3.2.4.3.1.7
actes de conférence .....	3.2.4.3.1.3
affiche .....	3.2.4.3.5.4
	3.2.6.3.5
aide-mémoire .....	3.2.4.3.5.3
aide-mémoire annuaire .....	3.2.4.1.10
album .....	3.2.3.5.1
almanach .....	3.2.4.3.6.1
	3.2.5.4.2
annuaire .....	3.2.4.3.5.3
	3.2.5.4.2
antenne .....	3.2.5.3.5
anthologie .....	3.2.4.3.6.2
atlas .....	3.2.3.5.2
bulletin .....	3.2.5.3
bulletin officiel .....	3.2.5.3.3
calendrier .....	3.2.5.4
	3.2.5.4.4
calendrier contenant les événements importants .....	3.2.5.4.1
carte .....	3.2.3.2.1
carte imprimée .....	3.2.4.4.3
carte-croquis .....	3.2.3.2.2
carte postale .....	3.2.6.3.3.1
catalogue .....	3.2.4.3.5.3.2
catalogue d'exposition .....	3.2.4.3.5.3.2.3
chrestomathie .....	3.2.4.3.4.2.5
chronique .....	3.2.5.3.2
coédition .....	3.2.9.6
collection .....	3.2.4.6.8
condensé .....	3.2.2.3
conseil pratique .....	3.2.4.3.3.2
cours pratique .....	3.2.4.3.3.2
dictionnaire .....	3.2.4.3.5.2
	3.2.4.3.5.2.2
	3.2.4.3.5.2.2.5
dictionnaire terminologique .....	3.2.4.3.5.2.3
édition .....	3.1.1
édition à compte d'auteur .....	3.2.9.2
édition adaptée .....	3.2.4.2.8
édition amplifiée .....	3.2.4.8.2.2
édition augmentée .....	3.2.4.8.2.6
édition cartographique .....	3.2.3.2
édition continue .....	3.2.1.4
édition corrigée .....	3.2.4.8.2.3
édition d'art .....	3.2.3.5
édition de bibliophile .....	3.2.4.2.7.1
édition de luxe .....	3.2.8.2.1
édition de métier .....	3.2.4.1.5
édition de musique .....	3.2.3.3
édition de poche .....	3.2.7.2
édition de publicités .....	3.2.4.1.12
édition de référence .....	3.2.4.1.10
édition de renseignement .....	3.2.4.1.10

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

édition de texte .....	3.2.3.1
édition de vulgarisation politique .....	3.2.4.1.8
édition de vulgarisation scientifique .....	3.2.4.1.3
édition du vivant .....	3.2.9.3
édition en fac-similé .....	3.2.8.3
édition en forme de livre .....	3.2.3.5
	3.2.6.2
édition en plusieurs volumes .....	3.2.4.6.4
édition en souscription .....	3.2.10.6
édition en un volume .....	3.2.4.6.5
édition miniature .....	3.2.7.3
édition non périodique .....	3.2.1.1
édition nouvelle .....	3.2.4.8.2.7.1
édition officielle .....	3.2.4.1.1
édition polyglotte .....	3.2.4.5.3
édition populaire .....	3.2.4.2.2
édition posthume .....	3.2.9.4
édition pour aveugles .....	3.2.4.2.5
édition préalable .....	3.2.4.3.1.4
édition princeps .....	3.2.4.8.1
édition professionnelle .....	3.2.4.1.5
édition révisée .....	3.2.4.8.2.4
édition sous forme de fiches .....	3.2.6.3.3
édition statuaire .....	3.2.4.3.2.4
édition stéréotypée .....	3.2.4.8.2.7
encyclopédie .....	3.2.4.3.5.1
éphéméride .....	3.2.5.4.3
estampe .....	3.2.3.5.5.5
ex-libris .....	3.2.3.5.7
fascicule .....	3.2.4.7.2
feuille .....	3.2.6.3.1
feuille volante .....	3.2.6.3
glossaire .....	3.2.4.3.5.2.2.5
gravure .....	3.2.3.5.5
gravure sur linoléum .....	3.2.3.5.5.2
guide .....	3.2.4.3.5.3
	3.2.4.3.5.3.4
	3.2.5.3.5
guide-âne .....	3.2.4.3.3.3
guide de bibliographie .....	3.2.4.3.5.3.5
guide-paréer .....	3.2.4.3.5.2.2.4.1
index bibliographique national .....	3.2.4.4.2.1
instruction .....	3.2.4.3.2.1
journal .....	3.2.5.1
journal des sciences .....	3.2.5.2.3
journal spécial de... .....	3.2.5.1.2
lexique .....	3.2.4.3.5.2.2
lithographie .....	3.2.3.5.5.3
littérature .....	3.2.4.1.4
livre .....	3.2.4.7.1
livre à feuillets mobiles .....	3.2.6.7
livre à succès .....	3.2.10.2
livre broché .....	3.2.8.1
livre d'art .....	3.2.3.5
livre d'occasion .....	3.2.10.3
livre rare .....	3.2.10.7
livre scientifique .....	3.2.4.1.2



livre scolaire.....	3.2.4.1.7
	3.2.4.3.4.1
magazine.....	3.2.5.2
magazine littéraire.....	3.2.5.2.1
manuel de conversatioir.....	3.2.4.3.5.2.2.4.1
manuel pratique.....	3.2.4.3.3.3
	3.2.4.3.4.2
matériel bibliographique.....	3.2.4.4.2.2
matériel bibliographique de libraire.....	3.2.4.4.2.3
mélauges offerts à.....	3.2.11.1
monoédition.....	3.2.2.1
monographie.....	3.2.4.3.1.1
moyens visuels.....	3.2.3.5.9
norme.....	3.2.4.3.2.3
oeuvres choisies.....	3.2.4.6.2
oeuvres complètes.....	3.2.4.6.3
papillon.....	3.2.4.7.3
parure du livre.....	3.1.8
périodique.....	3.2.1.3
petite édition.....	3.2.7.1
placart.....	3.2.6.3.5
plan thématique annoté de la maison d'édition.....	3.2.4.4.1.1
première édition à part.....	3.2.4.8.1.1
prescription.....	3.2.4.3.2.1
présentation d'une publication.....	3.1.8
prix courant.....	3.2.4.3.2.2
production éditoriale.....	3.1.2
prolégomènes.....	3.2.4.3.1.5
prospectus.....	3.2.4.3.5.3.3
publication.....	3.1.1
publication anonyme.....	3.2.9.1
publication de firme.....	3.2.9.7
publication de vulgarisation.....	3.2.4.2.1
publication en série.....	3.2.4.6.9
publication gratuite.....	3.2.10.1
publication numérotée.....	3.2.10.5
publication officielle.....	3.2.9.5
publication parallèl.....	3.2.4.5.5
publication traduite.....	3.2.4.5.2
publication jubilaire.....	3.2.11.2
publicité.....	3.2.5.3.4
publicités.....	3.2.4.1.12
raisonné.....	3.2.4.3.5.2.2.5
recueil.....	3.2.2.2
recueil de problèmes.....	3.2.4.3.4.3.1
recueil de travaux scientifiques.....	3.2.4.3.1.2
réédition.....	3.2.4.8.2
reliure mobile.....	3.2.6.7
reproduction.....	3.2.3.5.6
résumé.....	3.2.2.3
résumé d'auteur d'une thèse.....	3.2.4.3.1.7
revue.....	3.2.5.2
revue d'études.....	3.2.5.2.3
revue de vulgarisation scientifique.....	3.2.5.2.4
revue littéraire.....	3.2.5.2.1
revue pour.....	3.2.5.2.6
revue s'adressant au public.....	3.2.5.2.6

## СТБ ГОСТ 7.60-2005

scientifique romancé.....	3.2.4.3.6.4
sérial .....	3.2.1.2
série .....	3.2.4.6.8
signet .....	3.2.6.3.4
sous-série.....	3.2.4.6.8.4
supplément séparé.....	3.2.4.6.7
tableau .....	3.2.5.3.1
tableau statistique .....	3.2.5.3.1.1
tarif .....	3.2.4.3.2.2
thèses des exposés de la conférence scientifique .....	3.2.4.3.1.6
traduction dictionnaire.....	3.2.4.3.5.2.2.4
traité pratique.....	3.2.4.3.4.2
travaux pratiques.....	3.2.4.3.4.3
	3.2.4.3.4.4
vocabulaire.....	3.2.4.3.5.2.2
volume in-folio .....	3.2.7.5
xylographie.....	3.2.3.5.5.1

Ответственный за выпуск И.А.Воробей

---

Сдано в набор 10.03.2005. Подписано в печать 26.04.2005. Формат бумаги 60×84/8. Бумага офсетная.  
Гарнитура Ариал. Печать ризографическая. Усл. печ. л. 6,51 Уч.- изд. л. 3,12 Тираж экз. Заказ

---

Издатель и полиграфическое исполнение  
НП РУП «Белорусский государственный институт стандартизации и сертификации (БелГИСС)»  
Лицензия № 02330/0133084 от 30.04.2004.  
220113, г. Минск, ул. Мележа, 3.